中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central; HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印：工商日報有限公司
承印：工商日報有限公司

今日出紙三大張

本報1962年上半年在港平均每日淨銷數四八四三一份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

國軍特工隊在山東境內活躍
屢破壞中共交通
進入大陸游擊隊配備有火箭砲及白砲

【台北廿五日美聯社電】中央日報本日宣稱：中華民國特務人員，於去年曾在山東省境，進行多次破壞在中國大陸軍事行動，一個不知名之中華民國官員曾列出下列各項例証。中華民國一隊担任破壞行動之人員，九日曾截斷在芝罘與青島間之鐵路。一列運貨火車，曾被破壞使之出軌，所有車上人員，非死則傷。中華民國特務人員，於去年八月曾在青島將「中興第七」號共輪之錨鏈切斷，使到該輪在海上漂浮。

【華盛頓廿四日合衆國際社電】此間之親中國國民黨之刊物「美國新聞與世界報導」稱：中華民國在中共大陸活動之游擊隊，是携有反坦克火箭砲及法製臼砲的。該刊物列有「竹幕消息」，它是由中國難民救濟會分發的，該會是由「飛虎將軍」陳納德之遺孀陳香梅所領導的。它際官這是中國游擊隊在大陸活動的「第一手消息」。該刊物又謂：「蝗蟲部隊是由五十至八十人組成的，他們在黑夜掩護下進入大陸，他們帶有迎當致死應用的武器。此外還有反坦克火箭砲及法國臼砲，這是一種前所未有携帶最重的武器，因他們難於隱蔽。該刊物又謂：這些游擊隊進入大陸後，分爲數小組而進行破壞及情報工作。彼分派之人都是熟識地形，並有親屬在該處掩護，這些活動在來年將會擴大。」

中共有條件接納
對可倫坡六國建議

印國會支持政府接納六國建議

【東京廿六日合衆國際社電】[illegible]

倘中共空襲印度
英美將予以協助
英美加澳軍事代表團在印考察
蘇新型米格機將隨時運抵印度

【華盛頓廿六日合衆國際社電】美國國務院星期五宣稱：美國、英國及大英聯邦，將組織一個軍事聯合代表團，考察印度之空軍防衛力量，其結果將決定參與代表團各政府對未來印度與中共再發生戰事時之行動。[illegible]

承認外蒙
傳美再考慮

【華盛頓廿五日美聯社電】[illegible]

中共在印邊行動
克魯契夫感不滿
狄托曾告知尼赫魯

【新德里廿五日法新社電】[illegible]

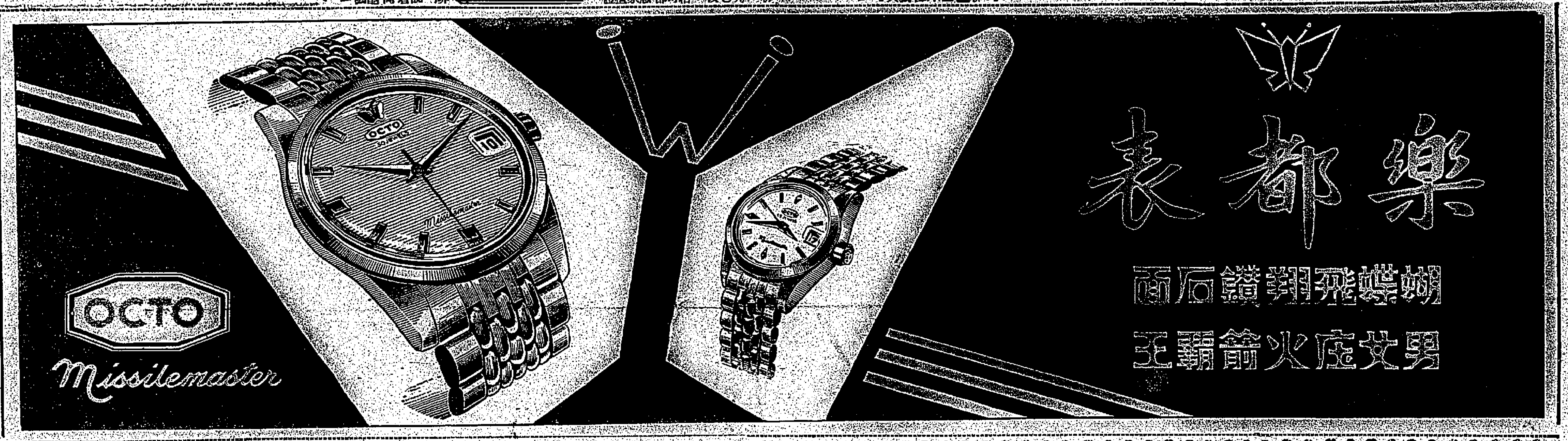
阻止中共加入
將向聯國動議
一共黨國家之代表稱
狄托斥中共採「成吉思汗政策」

【聯合國廿五日合衆國際社電】共黨國家駐聯合國代表昨晚正式集會，曾表示贊同南斯拉夫籍狄托，率直指摘中共實踐之「成吉思汗之政策」之說，此舉係指狄托昨天在伯爾格萊德之演說面官者。狄托在其演詞中，曾將毛澤東比喻爲十三世紀之征服者成吉思汗。查成吉思汗之游牧部落，曾蹂躪大部份地區。狄托向南斯拉夫青年大會發表演說，以任何共黨領袖所未採用之最嚴酷之措辭，抨擊中共。一位共黨國家駐聯合國代表今晚稱：「再過數月，吾人將提出動議，以阻止中共加入聯合國。」

恭祝新年進步！

拜年　春茗　喜酒
選用最佳鮮果
氣派當然不同

時新鮮果公司
營業部電話四四五一八一一四



龍翔大茶樓明天開幕

龍翔大茶樓開業誌慶

裝飾華麗・空氣調節・座位舒適・科學魚池・生猛海鮮・名師精製・羊城美點・晚飯宵夜・廉美小菜・月餅禮餅

地址：九龍旺角西洋菜街6—12A
電話：八四五八零八

敬賀

電氣大廈

・銅鑼灣電氣道一三〇至一四〇號・

・九九九年期・

打樁完成・欲購從速
分層出售・分期付欵

洽購處：本地盆電話七一〇四二五
泰華置業有限公司
大道中廣安銀行大厦七〇六室
電話：四四三一九七

恭賀
春釐
羅氏宗親會主席羅濤
羅志超　羅廣富　羅舜華　羅乃豪　敬賀

恭賀
新禧
華德業餘游樂社
理事長岑煥庭　鄭雄　聶玉山　暨同人鞠躬

恭賀
春釐
長沙灣街坊福利會
理事長李芬　副理事長黃平漢　蘇根
監事長梁洪　副監事長劉金華　暨全體仝人鞠躬

恭賀
新禧
品珍醬園　海味雜貨　同人鞠躬
門市部：中環租庇利街六號
製造廠：新界洪水橋丹桂村

恭賀
春釐
澳門旅遊娛樂有限公司
何鴻燊　鞠躬

香港聖璐琦英文書院招生
英專夜校：二月一日上課（學期開始）
（一）由字母班至會考班每班均由港大及羅師畢業檢定教員担任。
（二）每學期學生成績合格，由校方頒予修業証明書，以利就業。
日校：除FORM I尚有餘額數名，續招插班生外其他PRIMARY I至FORM 5全部滿額，暫不招生
報名：即日起上午九時至下午九時（星期六、星期日及例假至下午五時）
FORM I報名：即日開始　放試：一月卅日上午九時
校址：香港灣仔大道東萬茂徑21號　電話：七六五零六八
校監：李福柱

美「北極星」飛彈潛艇隊 已開始巡邏太平洋區 將獲得更多停泊基地

此等飛彈潛艇年內將派至地中海巡邏

【華盛頓廿六日美聯社電】美國第一艘「北極星」飛彈潛艇，可能於本年內派至地中海，此種潛艇或將代表北大西洋公約組織核子力量之先導。美國官員相信：此舉會不容緩之舉，故土耳其及義大利「木星」飛彈之撤移，及第一艘「北極星」飛彈潛艇之出現，其間將無長期間隙。預料發射飛彈之潛艇即將代替陸地固有之核子發射力量。避免任何此類時間間隙之理由，其外交性質將與軍事性質一樣重大。美國當局曾經：向義大利與土耳其兩國具說表明其「木星」飛彈基地之拆除，非謂自該兩國減除核子力量，乃明智之舉。美國現有九艘「北極星」飛彈潛艇在北大西洋巡弋，其射程在蘇聯目標以內。第十艘亦已於本月予以裝備，將於本年年底服役。美國之「北極星」飛彈潛艇將擁有若干艘。此類潛艇巡弋太平洋之工作，現已開始。但此類潛艇派至地中海之舉，將不致延誤此項工作。最終派至地中海之「北極星」飛彈潛艇，將可能不超過三四艘，此類潛艇每艘攜飛彈十六枚，飛彈三架。

【華盛頓廿五日合衆國際社電】美國國務院官員今日宣稱：美國未與日本商談有關「北極星」飛彈潛艇之停泊權利問題。渠在記者招待會中宣稱：不過，美國已與日本商談安排美國「鸚鵡螺」號潛艇訪問日本之協議。按：「鸚鵡螺」號潛艇與核子潛艇均未裝載「北極星」飛彈。該發言人稱：美國去年宣稱：始終將在太平洋執行任務之「北極星」飛彈潛艇，將在關島停泊，關島乃美國領土。渠稱：由於美國「北極星」飛彈潛艇訪問日本，美國將尋求更多之停泊處所。但渠未說明何國已同意給予可能之停泊權利。

【羅馬廿六日路透社電】義大利總理范范尼今日宣稱：義國國內之美國「木星」式飛彈，將由「北極星」式飛彈潛艇代替。

甘迺迪特別代表赫達 與歐洲市場執委會 檢討貿易連串問題

【布魯塞爾廿四日美聯社電】甘迺迪總統之特別代表赫達，今日與歐洲共同市場執行委員會，檢討使兩經濟集團間貿易更加自由之一連串問題，並於今晚與該委員會之高級委員及該委員會主席荷爾斯坦集會。該委員會今晚發出公報稱：此次會議，在誠懇氣氛中舉行，會議檢討各問題，並不企圖達成決議。

……正歐洲合作概念不符。此是一種以法國領……

【布魯塞爾廿五日合衆國際社電】比利時、荷蘭與盧森堡三國國會今日促請彼等政府，須讓英國參加歐洲經濟社會。比、荷、盧三國國會諮商會議，今日下午在比利時主持下集會，一致採納此項立場之動議。

葛羅米柯與美使會談

討論禁試問題柯勒定週一返華府 三國禁試談判定下週在紐約恢復

【莫斯科廿六日路透社電】蘇聯外交部長葛羅米柯，今日召見美國大使柯勒。該大使於下星期一返華盛頓述職。美國大使館人員未透露今日之會談內容，惟彼等上星期曾稱：柯勒已告知葛羅米柯，謂渠將蘇聯之觀點轉達美國政府。當時柯勒與此蘇外長之今日會談，可能討論禁止核子試驗問題。柯勒此次返華盛頓，乃其於去年十月出使莫斯科以後之第一次。美國人員稱：此次返國商談，純屬例行公事。

【華盛頓廿五日合衆國際社電】美、英、蘇三國已於今天在此間結束其四天來之禁止核子試驗談判，並同意於下週在紐約恢復會談。對於此項談判是否獲得進展，則仍保持緘默。蘇聯談判代表費德倫科稱：此項談判將於星期一日在蘇聯駐聯合國代表團總部恢復進行，談判代表曾舉行三次工作會議，每次均歷時三句鐘以上，並以今天於國務院之「非正式工作午餐」爲結束。

義比西德均支持英加入共同市場 力促戴高樂勿加阻撓

史巴克主用「空椅政策」對付法國 法外長表示並未饗英閉門羹

【巴黎廿五日合衆社電】法外長杜維里今天表示：「在申請參加共同市場，英國並未被饗以閉門羹」。在向國民議會答詢的時候，杜維里說：由於共同市場國家與英國之間的空氣已告冷卻，對英國加入共同市場一事不可能達成協議。

【羅馬廿六日美聯社電】義總理范范尼今日在議院辯論會中，再促請戴高樂將軍不可阻礙英國之加入歐洲共同市場，並曾警告法德兩國，不可在北大西洋公約組織內成立一巴黎與波昂軸心。[illegible]致有更進一步的發展，預料這個政策[illegible]。

【波昂二十五日路透社電】西德內閣[illegible]特別會議，一致通過支持英國參加共同市場。內閣會議由阿登納總理親自主持，會後的聲明說：英國參加共同市場，「無論[illegible]」。

福爾勃萊特指摘戴高樂 玩弄「拿破崙式」幻想 危害自由世界之安全

【華盛頓廿五日合衆國際社電】參院外交委員會主席福爾勃萊特，昨天指摘法國總統戴高樂運用「拿破崙式浪漫主義之幻想」而危害自由世界，此位阿肯色州民主黨人在參院發表演說，抨擊戴高樂「專橫地破壞」共同市場談判，而使西方之團結遭受嚴重之損折。福爾勃萊特稱：假使美國之產品由於此項發展中之情勢而被拒諸歐洲市場之外，則美國將尋求其他辦法，以應付其支付赤字。渠稱：「挽救布魯塞爾談判」之責任，「必然落於共同市場之法國夥伴肩上」。

……[illegible]相信，歐洲需要之歐洲，是一個聯合之歐洲……不與美國分離，是其已決……在大西洋同盟內，歐洲必須與美國總統現時保護之一種概念，與任何個……

這些原則在歷史中是根深蒂固的，但甘迺迪却未直接指明戴高樂及他與其他西方國家最近有歧見。甘迺迪對其他問題有如下分析：有關禁止核子試驗問題，他謂：「[illegible]」……

甘迺迪強調 美無意控制歐洲

但美與歐洲關係堅強不會因歧見影響 重申美國支持英加入共同市場 對於禁試問題希望能獲致協議

【華盛頓廿四日合衆社電】美總統甘迺迪在記者招待會中稱：美國與歐洲之關係太堅強了，任何個人或國家之歧見都是不能改變的。甘迺迪以簡短的聲明來開始這招待會，說明現在的世界之危險及他們面對的危險是需要的。他謂：「此點對美國及歐洲來說，都是不能復蘇的。」[illegible]……他謂：「如與蘇聯簽署一禁止協約，我們希望其他國家也簽署。」一如他們不簽發我們……他又謂……所說武器不是進攻性的……

曼斯菲爾提報告書指出 歐洲情勢將有大轉變 美國應及時提高警覺

【華盛頓廿四日美聯社電】曼斯菲爾參議員與其他三位參議員最近在一項報告中稱：[illegible]歐洲經濟[illegible]條件下，它們已引起美國對其政策應作重要之考慮。此項報告由參議院多數黨領袖曼斯菲爾[illegible]……

一九六二年度 香港與英國貿易 數目超過一億鎊

【倫敦廿五日合衆國際社電】據官方公佈，香港與英國之貿易，在一九六二年度首次超過一億鎊大關。香港於一九六二年之十二個月內，與英國之來往貿易總值為一億零一百八十四萬鎊，比諸一九六一年度增加一千二百一十萬鎊。[illegible]四萬鎊。

尹仲容逝世 定卅日舉行殯禮

【本報訊】台北消息：行政院外貿會主任委員兼台灣銀行董事長尹仲容，於廿四日晚一時廿五分因肝病惡化逝世。[illegible]……定本月三十日舉行殯禮。[illegible]……

社論

春到人間得自由

——新春對中國大局的展望

「春」在自然界中是一個良好的季節，它代表着「新」的開始，也是自由、和平、幸福、希望的象徵。西方詩人有說：「冬天來了，春天還會遠嗎？」正好作為這些意義的解釋。中國位處地球溫帶或亞熱帶，由於四季有序，各得其宜，故人們對「春」的體驗，尤爲深刻。在文學詞彙中，如「春風駘蕩」、「春回大地」、「春暖花開」、「春雨如酥」，一切都是良辰美景，充分說明「春」的可愛。原來，「春」是化育萬物的溫床，是宇宙對人類莫大的賜與，因爲在嚴冬季節，許多動物為了避免嚴寒威迫，都得進入「冬眠狀態」，這種潛藏，是動植物賴以生存的本能，否則即無以「適應環境」，延續它們的生命力。因此，春對於動物，是一種生命的源泉，而人類社會的能夠生生不息，亦有賴於此。

當然，世界上亦有一些「沒有春天」的地方，例如接近赤道的非洲國家，長年炎熱，與春絕緣，因而影響到其人民智力的發展，但他們仍可藉自然資源之助，作爲其生活所需的保障。反而在共產極權統治之下的人民，他們過的是煉獄生活，日處暴政煎熬之下，人人慘遭苦險，永遠沒有歡笑，自然不會因為春到人間，就感到有甚麼「溫暖」。他們有春等於無春，這是不難想像之事。

但是，共產暴政有如嚴冬冰雪，一到大地春回，縱有無上淫威，亦必冰消瓦解。原因是，共產暴政違反人性，背棄自然，發展愈快，敗亡愈速，其間自有因果定律，絕非共產黨人的詭辯理論可以扭轉得來。譬如中國大陸，人民受了十三年共產的苦難，開始是對中共暴力由予容忍，一若柔弱的受制於牧人。可是，人類到底不同於牲畜，他們有思考能力，有人性發展，更有不能壓抑的生活上最低限度要求，故如他們自覺不能享有「做人」的起碼條件時，便可產生本能的反抗，雖任何犧牲亦在所不惜。如僅以去年度計，自劉承司駕米格機起義後，陸續而有十萬以上的難民逃亡，再而有絡繹的投奔自由，以示對中共暴政的深惡痛絕，而大陸人民之因反抗中共，雖被加上「特務」罪名，仍然寧死不屈的，亦不可勝數。所有這些，都可反映人民追求自由是人同此心，心同此理，中共以暴敵衆，其爲冰山易倒，自不言可喻。如果說，去年是大陸人民普遍反抗中共的開始，則這種情勢將如「野火燒不盡，春風吹又生」，在今年發展將更爲普遍，更爲壯大，實可預卜。

春來了，萬物皆動，燕雀俱起，魚游於江湖，鳥翔於林間，獸馳於原野，這是自然界的動，但亦可作中華民國部隊的動而動的和由。一個已爲人們所知的事實，台灣國軍在去年多間已經在大陸許多地區展開登陸突擊，有些且已在大陸共區建立起他們的秘密基地，從形勢上判斷，這應是國軍反攻大陸的序幕，將不會限於「游擊戰」而止。而就以中共當前的處境，它對內控制已無能爲力，對外關係亦孤立無援，要是國軍大舉反攻，乘時猛擊，其勢之若決江河，沛然莫之能禦，這亦決非大言的幻想。因爲自古以來，暴政之不能長存於中國，這亦彷彿已成了歷史的定律，中共當然無法例外。

照干支紀年，今年屬「兎」，兎是最活動的畜類，故有「兎起鶻落」之說。在過去十三年來，國軍生聚教訓，看似平靜無波，這是以靜制動，故「靜如處女」，但如國軍蓄勢待機，及時而動，則龍騰虎躍，石破天驚，便將「動如脫兎」，這得兵法動靜得宜的原則。古人詩有說：「春風又綠江南岸」，國軍反攻行動是等於大陸人民的「春風」，國軍反攻照理亦必多以「江南」爲起點，也許這一句詩，正好作為國軍反攻的寫照。

如前所說，春是自由、希望的象徵，也是一個新局面的開始，則一年之計在於春，最大之「計」亦將無過於光復大陸，好讓大陸同胞從新接觸到人間的溫暖。我們相信，整個共產集團勢力均走下坡，但都不如中共衰退之甚，假如它們是使人厭惡的「蠅多」，則猶以「多米羅米」的序律，它們亦將隨着時間的轉移，不能不衰頹斂跡的。

春來了，大地生機勃發，這是自由的氣息，應該就在「兎年」實現，這是中華民國動的朕兆，但願我們上下奮發，有以迎接這大有可爲的一年。

林肯英文中學
班級：（一）中小學：由小學五年（P.5）起至中學三年級（F.3）
（二）專修科：由字母班起至中學三年級（F.3）
報名：即日開始
開課日期：二月一日
校址：九龍窩打老道63B至65B 電話：八四四八一
監督兼校長譚維漢博士

錦田伯裘英文中學
F.2至4 約已額滿
祇招F.1 入學試：式月十日上午十時
校監鄧乾新 校長盧家炳

港九潮州公學中小學部招生
擴建校舍 增加班額 不分籍貫 粵語講授
校址：九龍洗衣街一五〇號 電話：八四二四七一
班級：招新制中學一至二暨小學一至四各年新插班生
報名：即日開始（簡章備索）
試期：一月三十日上午九時
董事長：顏成坤 監督：黃志強 校長：王滌生

基督書院招生
班級：英文小一至小六 F.1 — F.5 幼稚園高、低班 夜校由字母班起
報名：由即日起
開課：二月一日
院址：九龍城龍崗道 電話：八三二五四
院長：龍殿唐

新界柏雨中小學
招收小學一至六年級，中學初中一至高中二年級各級插班生。報名處在油麻地佐敦道東亞銀行，本月卅日上午九時在新界本校舉行入學試。歸方便遠道學生，代辦膳宿，並聘有護士服料。

廣大書院招生
一、招收中國文學、英語文學、社會教育、經濟會計、銀行、工商管理各學系「年級新生暨二、三年級轉學生。
二、入學資格：高中畢業或認可之大專學校肄業，持有轉學成績證明書者。
三、考試：式月叁日上午九時起。
四、報名日期：即日起每日上午九時至十二時，下午二時半至五時。
五、報名地點：本校總辦事處——九龍尖沙咀彌敦道54—64號美麗都大廈十五樓A4座。電話六八五一八
六、開課日期：式月十日（簡章備索）
校長黃穀芸

基督教 啓元英文書院招生
英文部：由P.6至F.3
中文部：一年預備班至六年級
報名即日起。考試日期在校內公佈
校址：旺角彌敦道六九九號二〇一號（永安銀行樓上）
電話：八一四八壹一
校長：李永紹

聖慈愛英文中學通告
津貼小學，津貼，25元F.1F.2，18元中，中二各15名
冷氣校太子道，五七號第四校大書道59至61
電話：810705 804617 811894 814662
監督鍾衞民教士

恭賀新禧
香港司徒氏宗親會會長司徒居樂 暨全體理事敬賀
理事長司徒浩
監事長司徒憲

工務司署佈告

茲援執行下開附表所述之建築工程根據一九五六年第廿七條）填海工程條例（即香港法例一九五六年第廿七條）根據第二款規定所發之佈告。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙聲明因該項私人權益終止而致者。

附表

在新界大埔將建築一塊填地，佔政府海灘及海床約七．四英畝，西南及東面以鄰接舊碼頭及東昌街全長約一千二百四十英尺之現有岸壁及一行將建築之碎石堆爲界，該碎石堆由東昌街西北方或海方末端之東南約卅英尺處岸壁上之一點起，向東北方伸展，長約五十英尺，西北面以一長約二百一十五英尺之現有岸壁及一行將建築之碎石堆爲界，該碎石堆由寶益街東南方或海方末端之西北約卅英尺處岸壁上之一點起，向東北方伸展長約一百五十英尺，東北面以一行將建築之碎石堆爲界，該碎石堆連接上述西北及東南兩面界線之各該東北末端，長約一千零二十六英尺。上述填段政府海灘及海床之伸展界限經已用紅色在P．三零零三號圖則內清楚列明由工務司署存田土廳備者。

一九六三年一月十一日
工務司英格理

海員通告

爲「香港領海，維多利亞港，紅磡灣，設置有燈浮標」事
一九六三年第四號

日期：一九六三年一月廿八日星期一。

位置：（甲）加士石燈位於北緯廿二度十七分五十九秒，東經一百十四度十分四十九秒。（乙）由（甲）位起計方向十度距離一點一五纜保。（丙）由（甲）位起計方向三百三十八度距離一點二五纜保。

詳情：在（乙）位將設一具紅白方間格平頂浮標，發出快閃白光每秒鐘一次。

附註：凡船經在紅磡行駛者宜避該浮標之東。同時，在（丙）位置之紅白方間格平頂浮標將予移去，其海圖上之符號並應刪除之。

關係海圖：1459，1466，3279
主管機關：香港海事處。

海事處長壽烈

海員通告

爲香港領海，維多利亞港：大角咀，燈台暫停」事。
一九六三年第五號

日期：由一九六三年一月三十日起，爲期不定。

位置：北緯廿二度十九分十八秒。東經一百十四度九分十四秒。

詳情：上述位置之三合土燈台向來發出之白閃燈，現因修理該台將暫時息滅而以固定紅燈替代之。

附註：從事於修理該合之工程船將掛出一九五三年商船條例第四組規則第二十一條所規定之訊號，凡船隻經過之者應極慢行駛並應採用一切必要防過行動。

關係海圖：1466，2380
主管機關：香港海事處。

海事處長壽烈

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：
一級行政官
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙，此告

香港警務處佈告

查本處於一九六三年一月十八日及廿五日憲報公佈招商承投下列各標：
（一）供應香港方面羈押犯人、證人及拘留犯膳食。
（二）供應九龍及新界方面羈押犯人、證人及拘留犯膳食。
投標表格及詳細規章可向警察總部索取。此佈
警務處長示

承退股聲明

退股人陳北垣所佔高陞街十九號二樓邦泰公司之股份，式仟元，陳振邦承受，定期於一九六三年一月廿六日交易，並由康家駿，以後一切生意盈虧及所有債權債務均與退股人無涉，特此聲明。
承受股人陳振邦
退股人陳北垣
康家駿

結束營業啓事

本公司定於一九六三年式月壹日結束營業。如有對本公司賬務轇輵，請於結束日前辦理清楚，以後恕不負責。

愛得寶廣告公司啓

通往歐洲新的錦繡大道！

日本航空公司再度擴展飛行航線…新的錦繡大道把香港及東方各地與歐洲建立了更佳之聯繫航程經由加爾各答加拉蚩開羅羅馬及法蘭克福而抵達歐洲．

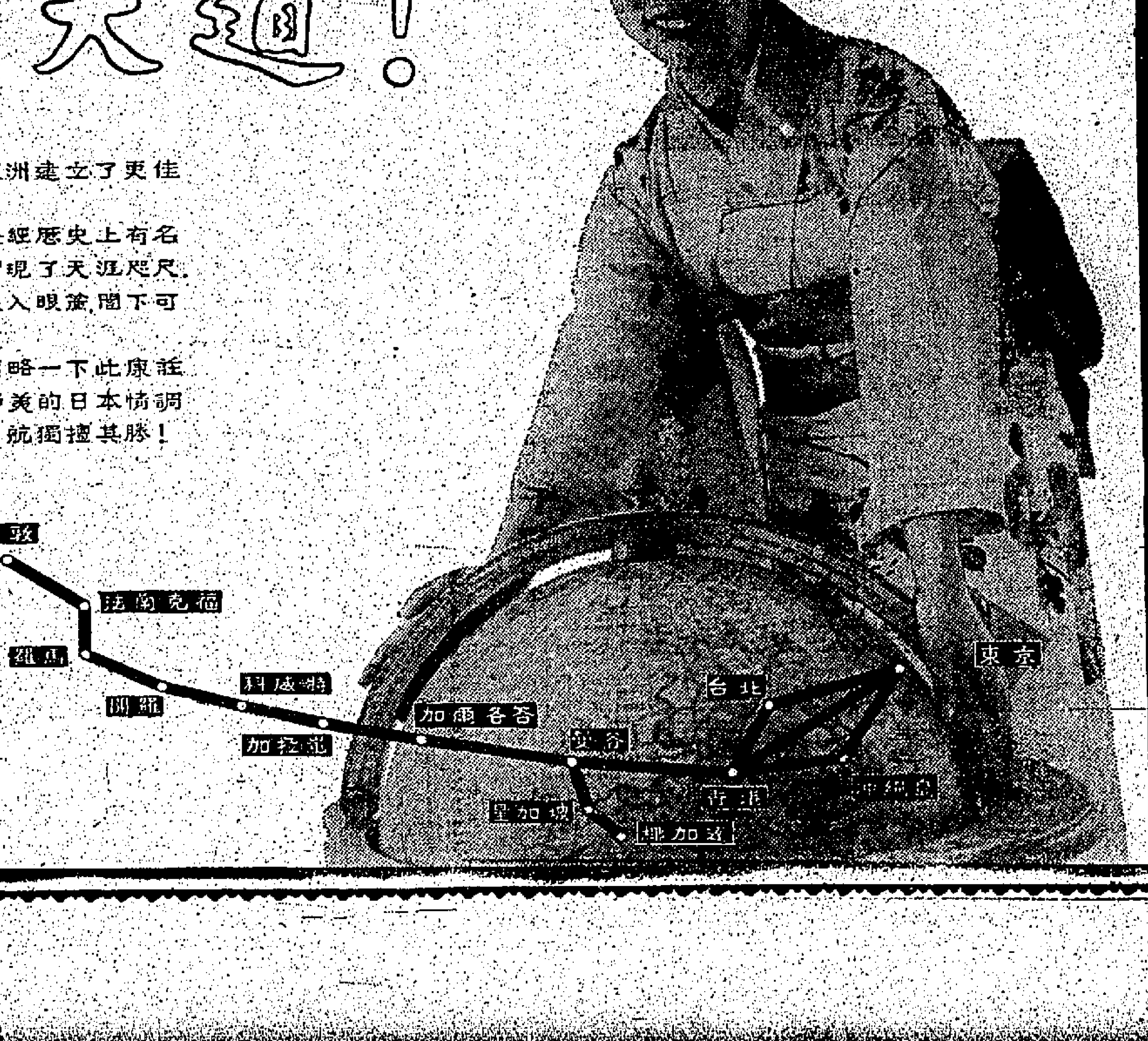
這美麗的錦繡前程已由日航快捷的噴射客機負起了此一偉大任務航線路經歷史上有名的文化中心…印度已基斯坦埃及意大利德國…把歐洲與東方聯接更近實現了天涯咫尺．

當閣下一經登臨日航豪華的880M噴射客機時，似錦的前程各地將連接映入眼簾，閣下可於愉快的旅途中，平添樂趣，目的地瞬即抵達．

這是獨特的各大陸間飛行！你可藉此機會去欣賞沿途的錦繡山河更可領略一下此康莊大道．日航不獨飛行快捷時間準確並有無微不至的週到服務—閣下可於靜美的日本情調氣氛之下享受到和服美麗的空中小姐慇勤款待，視你一如上賓，溫馨旅程，日航獨擅其勝！

倘閣下再度旅行歐洲各地時當然再搭日航因爲…唯日航才能滿足你最舒適之享受要求也！

君之旅行計劃如有意乘坐快如音速的噴射客機享受日本風情的樂趣與及瀏覽錦繡前程的壯麗景色，請搭：日航的噴射客機．



訂購機票請詢問各大旅行社或駕臨：

日本航空公司 JAL

香港德輔道中德成大廈 電話：二八〇四三（五支線）
九龍半島酒店 電話：六〇六六〇．六四〇九五

拉曼謂馬英訂有聯防條約
如馬來遭外來襲擊 戰火將會遍及全球
馬來與印尼交惡貿易可能全部停頓

【吉隆坡廿六日法新社電】吉隆坡「海峽時報」昨日刊載馬總理拉曼之一篇談話稱：馬來亞與英國訂有聯防條約，馬國一旦遭受外來之攻擊，英國即將伸出援手，故印尼與馬來亞之間設若發生戰事，則結果將非兩國間之戰爭，而將戰火遍及全球。拉曼向印尼提出嚴重警告，渠並勿干涉大馬計劃，渠指出：印尼外長蘇班德里奧日前所稱印尼與馬來亞「對抗」一詞，不知其含義何在，倘若係經濟與社會方面之對抗，則兩國之間，將無貿易可言，而貿易之全部停頓，其後果對印尼多，而對馬來亞少，倘為軍事與人命作戰，則印尼有強大之陸軍，倘有得自蘇聯之艦艇與飛機，而馬來亞則一無所有，雖然馬國從未計劃與人作戰，但馬英之間有聯防條約。拉曼謂：印尼誣稱馬國為新殖民地主義者，實則馬來亞亦可以同樣之語加諸印尼之身，蓋印尼今日正在共產主義勢力之下生活，祇須將其外衣揭開，即可以見到其另一種形式之殖民地主義，印尼如非受共黨影響，則印尼馬來亞之間，將絕無任何問題發生。

馬來亞方面認為
印尼與菲威脅馬來安全 派機日夜巡邏星馬邊界

【吉隆坡廿六日法新社電】馬來亞地區，今日經派遣巡邏機，以監視印尼對馬之威脅。據耶加達廣播：印尼空軍發言人宣佈，蘇製之TU十六型中程噴射機與大力士型運輸機，經已日夜巡邏於星馬邊界，並稱：此項巡邏行動，為「月光作戰計劃」，印尼外長蘇班德里奧昨日且對印尼空軍參謀長丹尼中將稱：印尼現已「被迫」與馬來亞對抗。蘇氏反指馬來亞對印尼採取仇視立場，並謂：「另一國家」亦已被馬總理拉曼得罪。渠未指出此「另一國家」之名，但眾知該國即為菲律賓，尤以蘇氏發表此種論調之後，立與菲駐印尼大使伊斯進行一小時之密談，而菲國防部長桑道斯與印尼總統蘇卡諾昨日亦有會談，據印尼官方通訊社宣佈：桑道斯與蘇卡諾對於北婆問題之看法，「完全一致」。【馬尼剌廿六日法新社電】菲官方宣佈：

菲國防部長訪印尼 秘密會談北婆問題

【吉隆坡廿六日法新社電】菲國防部長桑道斯中將，刻在印尼訪問之菲三軍參謀長桑道斯中將，昨日已與印尼軍事首長會談，但會談內容未有透露。此間一般人相信，桑氏此次訪問印尼之目的，係商討北婆問題。【馬尼剌廿六日法新社電】菲國防部發言人昨宣佈：三軍部隊將在南部之大規模作戰演習，並非對任何國家有所示威，演習旨在加強國防。

美東岸碼頭工人 昨已復工

【紐約廿五日路透社電】國際碼頭工會今天下令其下六萬工會會員明早報到復工。這些工人從去年十二月二十三日起，便一直在這個沿岸罷工到現在。

日蘇訂三年貿易協定 貿易總額六億七千萬

【東京廿六日法新社電】日蘇兩國政府，廿三日開始談判，本月二十日在莫斯科簽訂一九六五年之貿易協定及一九六三年之貿易議定書，雙方貿易總額為六億七千萬美元，協定規定蘇聯將向日本輸入機械、船舶等，日本將輸入石油、木材等物。

【莫斯科廿六日美聯社電】日本方面人員稱：新訂之日蘇三年貿易協約，將於二月七日或八日在東京簽字。此協約規定於今後三年當中，雙方互換貿易總值約六億七千萬元。

周恩來 今秋訪巴

【新德里廿六日法新社電】中共「總理」周恩來，將接受巴基斯坦政府之邀請，於今秋訪巴，渠將代表中共政府與巴國訂立中巴邊界協定書，及中巴國友好條約，中共並將在技術上及經濟上，協助巴基斯坦推行其第二與第三個五年建設計劃。

美原子潛艇「鸚鵡螺」號 擬訪問日本各港
日原則上不予反對但仍在慎重研討中 預料此事將引起國會激烈爭辯

【東京廿六日法新社電】日本內閣官房長官黑金泰美昨日表示：美政府已要求日本准許美國之一艘原子潛艇前往日本港口訪問。日本原則上不反對此事，但是否接受美方之要求，仍在慎重研討中。據謂：美方提出要求之目的，在取得「淡水供應」，並使艇員可以「休假」，日本社會黨全國總評議會及其他方面之激烈反對。

蘇發表二次大戰期間 史達林格勒戰役記載

【莫斯科廿五日美聯社電】蘇聯今日紀念二次大戰期間史達林格勒戰役之勝利二十週年紀念，蘇聯報紙刊載：在戰役期間，蘇聯共有五十七名防守士兵……

南韓「第二强人」金鍾泌 突宣佈退出政治
因與金東豪水火互不相容 日韓締交談判可能有所影響

【東京廿六日法新社電】韓「第二強人」中央情報局長金鍾泌退出政界，引起日政府及政界對韓國政治演變之關切，韓方政局如有變動，則韓方可能不承認……

寒流襲擊下
美凍死百廿餘人 歐洲交通陷癱瘓

【芝加哥廿六日美聯社電】嚴寒襲擊美全國各地，據五十九形已漸和緩，但死亡人數仍續增加，凍死者數目達一百二十四人。氣溫表下降至零度廿一度，密士失必河亦結冰。

【倫敦廿五日美聯社電】星期五晚，整個歐洲大陸氣候惡劣，但氣象家預料：歐洲大陸寒冷不久即將回復。

西藏康巴族反共軍活躍 曾向中共軍突襲
中共輜重隊損失慘重死共軍達數百人

【新德里廿六日法新社電】據「印度快報」（孟買出版者）廿四日之錫金首都專訊稱：兩週之前，西藏南部接近尼泊爾邊界之丁吉里宗附近地區，有中共輜重隊一隊，遭受三千名康巴族之伏擊，死共軍數百人。康巴族虜獲軍需品與糧食極多。康巴族出擊時，丁吉里宗之西藏居民起而響應。西藏南部現尚有零星戰事，中共為共軍遠至江孜治療。

世界什景
小猴靈活如人 充當農場工 開拖拉機趕羊

【還爾斯二十五日美聯社電】此間有一位牧羊的農人林樂·希米特說：他有一個理想的工人，能夠替他開拖拉機、趕羊和清理羊毛，但他從不要求增加工資，他的身高只有三呎。這工人的名字叫做洛尼，是一隻八歲大的恒河猴，從四歲起，他就充當了農場工人。在八年前，有一個江湖賣藝者的車子過境時失火，希米特幫助他把火勢撲滅。於是賣藝者給他一隻小猴，他就開始訓練猴子。洛尼能開拖拉機，開得很好，他能騎在馬背上趕羊。他吃的和希米特一樣，他午餐也吃三文治和飲汽水。當希米特外出門時，洛尼就在家替他看護三歲大的嬰孩。

倫敦時裝雜誌認為 穿不銹鋼背心 美觀而且具吸引力

【倫敦二十五日美聯社電】男子時裝權威性刊物「裁剪」雜誌發表文章，認為穿不銹鋼防盜背心，並不妨礙美觀。這件背心是用不銹鋼絲製成，有些像中古時代的鎖子甲，據說可以防槍彈、刀、鋸等利器。「裁剪」雜誌說：「這件背心的面料有咖啡色、灰色、方格等等款式，內側有十六個口袋，足可容納五萬英鎊現鈔。背心邊緣有一條鋼鍊鎖住，這把鎖的鑰匙存在寫字樓內，另一把鑰匙存在收款人處。」這件背心定價二十五鎊，那間「聯合武器公司」說：這種背心問世以來，極為吃香。「裁剪」雜誌說：「搶劫者最喜歡攻擊那些帶錢包的男人，若然對女子能有多少吸引力的話，它能給你以超過一切的性感。」

新任總理格倫尼斯基與支持他的軍人。

多哥政變 幕後主持 疑係迦納

由於目前的軍械研究正在加速進行中，據「戰略研究機構」……

山羅美和途衛英發出的新聞通訊，對這三個反對派都有臆及。據說，在政變後成立的革命委員會，決定推舉格倫尼斯基為總統，已分別徵詢他們二人的意見。這委員會又決定拘捕衛生部長克萊斯拉，因為他是青年黨的要員。這三個反對派，除了接受迦納的扶助之外，沒有其他共同之點，所以很難結合起來。青年黨所代表的伊夫族知識階級，正是梅特西和他的北部民族所痛恨的。青年黨和格倫尼斯基派都極不願受一個文化落後的北方少數民族的人統治。如果格倫尼斯基和梅特西共同組織一個政府，這政府比阿林披奧還更保守，因為他們二人都是反對獨立的。據最近消息，格倫尼斯基已接納革命委員會的請求，在羅美就總統之職，而且組織一個新政府了。這一次政變，除了使多哥失掉一個超然的領袖之外，還有兩個重大後果如下：㈠造成一個艱難和混亂局面，統治集團因此或許會需要迦納的直接援助；㈡證明了任何一個在睡夢中的非洲首都，祇消有幾個下了決心的有槍人物，就可以在短期內奪取政權。

暗殺迦納總統恩克魯瑪的企圖將來會增加，因為多哥的復仇者會以流血來報復流血。非洲人沒有一個不相信恩克魯瑪是暗殺奧林匹奧的主謀，可是這件事還未能證明。命令傳達至兇手的線路也未明，迦納直接進攻多哥的希望，在法國一九六零年跟多哥締立共同防衛條約的時候已消失了。這一次政變，祇由陸軍中不知名人物發動，不是由青年黨或迦納發動，從這一點看來，這計劃是阿克拉策動，梅特西祇是迦納的主要工具。尼日利亞還徵詢非洲和馬拉加西國家組織會員國的意見，是否應開一個會議，來研究多哥的主權是否已被侵害。（紐約時報）（古原）

美蘇禁核再談判
中共公開與蘇磨擦後

阿爾索普論指陳，中、俄共有公開分裂之勢，可能為目前的美蘇禁試核子談判一個重大的新因素。他又以為，中共現在的論調雖然是好戰，在實際上卻是一個由中嚇唬者的紙老虎人。（古原）

在本月十五日，美、蘇兩國開始在紐約恢復進行的禁試核子談判中，有一個極大的問題是中共。雖然是中共目前還沒有核子武器，但中共過去三年來，對於禁試核子協定的談判，會有很大的影響。在一九六一年的日內瓦禁試核子協定談判中，甘迺迪總統本來已經將要成立一個協定了，可是有兩個主要因素，迫使克魯雪夫拒絕接納這禁試核子協定。其一，就是中共對蘇俄施加大的壓力；其二，是蘇俄軍人主張恢復核子試驗的壓力。今日已屬大家公開的秘密，就是中共和毛澤東的公開和最後破裂，已有不能避免之勢。中、俄共的爭執將發展到這件事，在美、蘇禁試核子談判中，是一個重大的新因素。

但是，現在美國是否可以認為中、俄共的分裂即將到來？這問題在美國實在有很多爭論。中共實際上是否有能力與蘇俄實行……

美二百義勇兵式飛彈備戰 蘇俄實力已處於劣勢
在海空軍各方面，西方實力亦勝過蘇俄，甘迺迪並已決心使蘇俄繼續居下風。

根據美國權威的「戰略研究機構」的研究，你可以發現東西軍力的比較如下：

美國及西方，在遠程核子轟炸機方面，美國是佔絕對領先的。美國現有六百架B五二型和B四七式轟炸機。西方也擁有比較優勢的中程轟炸機，一共有二千……

國際剪影

利用婆羅乃事件
共黨圖破壞大馬來西亞團結

共黨的組織雖然失敗，但是一部份正利用婆羅乃事件，作為攻擊馬來西亞聯邦的宣傳材料。莫斯科廣播電台，曾於十二月十二日指稱婆羅乃事件，實際上是「英國的殖民主義者」，「地方人民的抗議」，支持所謂「英國人的計劃」，而使婆羅乃參加馬來西亞。北京電台，亦於同日廣播指稱：馬來西亞聯邦的主要目的，是在鞏固英國在新加坡的地位，在實際上，婆羅乃並不是一個英國的殖民地，而僅是一個保護邦而已。這個蘇丹乃是一位自治的統治者。自十九世紀以來，這個國家即已與英國具有條約的關係，從一九五九年起，婆羅乃已成為立憲政府。至於它是否加入馬來西亞聯邦這個問題，並不是英國政府所能夠由它來決定的事。英國部……

核子戰爭危險日少
艾森豪縱談世界大局

（下）

問：如果我們以示人你在立場堅決，或許有那一種戰爭……

與俄共罵戰日烈
中共力爭亞非支持
派廖承志率團去沙林，出席亞非會議，加緊活動。

·莫·

中共的「亞非洲會議中共代表」，在「中非友好協會」及「亞非團結委員會中共代表團」……

四處政府廉租樓宇 明天舉行首次攪珠

分五日攪出五千號碼先予調查 彩虹邨機構繼續辦理申請工作

【本報訊】九萬六千多人申請長沙灣、黃大仙、山谷道及石硤尾四處政府廉租樓宇之首次攪珠，定明日起，一連五天在馬會場館內舉行，每日攪出一千個號碼。攪珠之辦法，是利用香港賽馬會之攪珠設備進行，在九萬六千四百〇一個號碼內共抽出五千個號碼。

由于場內設備關係，除各報社派往協助之記者外，各界人士不能入內參觀。

中珠者請勿過度歡喜，蓋並非即立即獲得廉租屋，仍需調查其資格，換而言之，攪珠之目的，在乎決定在已登記之申請者中，誰應得優先調查而已。根據以往經驗，頗多申請人于調查時，被發覺並不符合香港屋宇建設委員會所規定之基本資格而致被淘汰。

第一次攪珠落空之申請人，不必失望，蓋其號碼仍包括在第二次攪珠之內，故倘有中珠之冀望。一俟第一批的攪出的五千人調查手續辦妥後，即舉行第二次攪珠。

申請租住政府廉租屋之數字龐大，故任何申請者之書面查詢，屋宇委員會將不予作覆，請各申請人不必浪費筆墨。

申請人居住地址，倘有任何改變時，他將詳情函寄九龍郵箱六〇五四號。

登記申請入住廉價屋之工作，仍繼續在九龍彩虹邨辦事處內辦理，申請者祇須出示其身份證及繳交登記費一元，即可獲得登記。

特寫

繁榮外表難民城 處處紛傳爆竹聲 春節長喉成過去 桃花運轉最怡情

•本報記者李德華•

△春到太平山下，處處都洋溢着歡樂的新氣象，自晨至暮，震耳的炮竹，穿梭的遊人，到處顯示着在的樂曲，雜鄉村那種充滿了明媚的春光，如此嬌美的「東方之珠」，誰人還會相信她還有一個「難民城」的外號呢？

△大年初一的清晨，正是「爆竹一聲除舊歲」的良辰，銅鑼灣怡宮大廈，一年約四十多歲的女子，從十樓跳下，頭部斃命。據說，死於貧病交迫，感嘆人生的淒涼，致發生了這悲劇，在這萬象更新的當兒，想不到尚有幾家歡樂幾家愁。

△據消防局宣佈，農曆大除夕至新年初二，火警竟逾三百宗，大都是由燃爆竹不慎而引起的，平均每小時有起七宗，新春期間，祝融賀歲，人們正在狂歡之時，消防員却忙無暇日，出動頻繁。

△新春期間，水源充足，從今日起，水務局又要恢復正常制水措施，春節過後不知道要在甚麼時候才有放長喉的機會了。

△據航業界透露：來往港澳的遊客日來逾一萬二千餘人，都是趕着要在年初四返港工作的，然而三天來預售的船票已告訂空，相信開工之日，不少的遊客無法購到船票返港，上班時間又要延誤了。

△港九街頭，處處都充滿了爆竹的烟霧，因燃燒爆竹而引起的糾紛，比比皆是，尤其是巴士司機，在他們的司機座中，常被搭不到巴士的遊人，擲入爆竹，有時那種危險的情景，確令人捏一把冷汗。

△大年初一那天，灣仔有兩位老友淺斟慢酌，其中一男子竟因鹹鴨尾硬阻在喉，致窒息而死，人們戲謔寄語度新年，也有人樂極生悲。

△西柏林足球聯隊，年初一那天，首次在港府球場公開表演，結果先勝後收，以三比二險勝，大球場四邊紅旗，據說是近年來外隊訪港首次出現爆棚的場面。有人說西德隊來港是打「水」波，港聯以三比二奏捷，使港九球迷歡騰讚道。

△年宵花市，一連熱鬧了好幾天，直至年初一始告結束。據說，有人願以高昂價錢買桃花樹，來博取「吉利」的兆頭，但是也有人進花市來碰碰「桃花運」哩。

火箭射入地盤惹起一場火災

北角電器道二九四號側建築地盤，在年初一日，被頑童射進火箭，燒着大批木材，焚燬一兩間木屋外，且波及兩部汽車，火勢高張時，側鄰住宅的玻璃也被燒裂，窗架被焚。

燒炮仗易生火警 禁例要嚴厲執行

無知小童在床底玩火箭 灣仔月街險些釀成巨災

【本報訊】新年期間發生平均每小時約七宗的火警，大多是因燃放爆竹起禍。

灣仔月街八號三樓一層樓宇昨晚火警，險些釀成巨災，就是由於一小童在床底玩火箭起火。

當局一再在報章、電視、電台發表呼籲：龐大的火警數字，很值得人們提高警惕。新年期間，當局時應顧及安全，以免招致火警，但這種努力似乎收效很微，這使，就是要防在這空氣乾燥的季節中，爆竹的火花燃及雜物起火，其中尤以燒火箭分的危險成分更大。可是，燃者自禁燃單響爆仗的人仍然處處都是，當局為了保障市民安全，對此等違例者並未做到嚴厲禁絕的程度，使因而引起的火警數字有增無已。

一般居民意見，除了勸諭燃放爆竹者自愛，小心安全，不要亂擲外，更盼警方對禁放單響爆仗嚴格執行，最低限度，嚴禁燃放具有高度危險成分的火箭，凡販賣及燃放者，均應予處罰。

此外，縮短准許燃放爆竹的時限，和禁止若干歲以下的兒童燃放爆仗等，都是避免因爆仗而引起火警的有效措施。

大陸學生來港度假 憑居港家長証件可入境

祖父祖母証件亦有效

【本報訊】政府發言人昨日補充關于大陸學生來港度假之通融辦法稱：廿三日發表之大陸學生進入本港度假辦法，倘無香港出生紙，可由居港之家長提出滿意之証據，准入本港。

該新聞內文所謂留港家長，據稱：包括祖父或祖母在內。倘為孤兒，其居於本港之長姊長兄為家庭首腦，亦可列為是家長。

按官方廿三日發表稱：因未獲准許証而無法在廿一日抵港假度的七歲至廿一歲大陸學生，凡持有本港出世紙或父母在港居住的証明文件，即可入境。

茲將大陸學生來港渡度年假辦法錄下：

㈠持有本港出世紙之學生，可毋須其他証件即可入境。

㈡無本港出世紙之學生，如能提出下列証件，亦可入境：

（甲）由學校發給能証明其學生身份之証件；（乙）返回中國大陸之通行証；（丙）其父母在本港居住之充份証明。

便利市民拜年 車船今仍加班

【本報訊】春節期間，前昨兩日港九及新界交通異常擠擁，交通當局為便利居民出外拜年，今明仍維持增班行車。今為星期假日，火車、渡海小輪、電車、巴士，均照常增班。據悉：路局火車將依昨日開出之假期增班正常班次，倘搭客特別眾多，在可能情況下加開特別車班，盡量便利旅客需要。

九龍巴士市區與郊區路線亦派大型巴士加密行車班次，行走可能較去年新春期間為便利。新界方面，九座位小型客車協助新界交通，日間服務來往於郊區市區之間。

港島巴士，昨前兩天均告客滿，統一碼頭及急庇利街、北角新村各總站，均出現人龍，乘客候車，多依次輪候上車，由於各巴士總站，設有輪候鐵欄，同時派出稽查與聯絡員在場維持秩序，情形良好。除市區路線五號、五號A、十號各線多沿途客滿外，第八號線及七號香港仔線搭客特別眾多。

巴士公司發言人稱：今日各線行車，仍盡量增班，以便利市民需要。

農曆元旦，水陸公共交通擠迫，各電影院、舞獅和設有休息的茶樓、酒家、餐室、咖啡室和一般的食店，均有人滿之患。年初二，居民來往拜年，港九各線渡海小輪均異常擠迫，搭客在碼頭前排長龍。至於水上人家，慶祝元旦的情形也異常熱鬧，各避風塘的船艇，都張燈結綵，懸旗慶祝。開年，一般住戶和店舖都燃放爆竹，許多酒家於昨天開市，都燃放大爆竹慶祝。

但枝枝皆上簽，帶今新年來好運；黃大仙廟前解簽先生，日解數千枝，每枝收費斗零。

嗇色園黃大仙 新春進香圖

求神善男信女絡繹不絕 解籤人及小販生意滔滔

特寫

每年新春，九龍嗇色園黃大仙便有一番光景，那裡有香煙燎繞，有求必應的神廟，善男信女們由早至暮，絡繹於途，構成一幅新春求福的進香圖。

今年到黃大仙廟拜祝福的人，比去年格外擁擠，善男信女中，很多乘私家車而來，有些是搭巴士而來的，還有徒步而來的，把通到黃大仙廟的各道路，擠得水洩不通，廟裡整天都滿塞進香的男女，很多因爲沒法進入廟裡的人，祇能跪在廟外焚香遙拜，還個個都虔心地祝禱。

善男信女在祠前求籤問卦，保祐今年順景，生意興隆，求的多是求財簽、自身簽、貴人簽、家宅簽之類，求姻緣簽的較少，因爲黃大仙不善於做月下老人。

廟裡擺滿了簽筒，任取隨數，不收費用，人們把求得的籤號數，再到廟外購買簽紙，每張五仙，專賣黃大仙簽紙的檔口有二三十檔，還有兼做解簽的，解簽每枝收二毫至三毫，解簽的檔口竟有數十檔，擺滿在黃大仙廟外，有設帳檔的，也有設檔，檔檔有個名堂，如仙有緣、潮州玄宗居士、妙如仙、吉利堂、黃龍居士、務虔堂、見明齋、信靈堂、語朝堂、半隱山人、悟因……不一而足。檔檔生意滔滔，還有人專賣一種「不求人的黃大仙解簽簿」，每本八毫，簿裡印齊黃大仙的靈簽，下面詳加註解，可以買本回家詳解，不用求人。

許多人拜過黃大仙後，還要買個紙風車回家，取個轉行好運的吉兆，風車上寫滿「一帆風順」、「老少平安」、「生意興隆」、「財運亨通」、「萬事勝意」的吉祥句語，專賣紙風車的檔口也有卅餘檔，攔滿路口，紙風車有大小之分，價錢不同，大的每個一元四毫，中的一元，細的五毫，拜過黃大仙的人們，個個都人手一個而歸。

除了許簽檔賣紙風車檔、賣糖香檔外，黃大仙廟外還有雲吞麵檔、咖啡紅茶檔，檔檔都擠滿人，就是由黃大仙開出的巴士總站，也出現多條很長的人龍。

——本報記者張榮來——

木店經理失蹤 店款四萬被人取去

【本報訊】警方昨接到一宗電話找尋中環荷理活道協興祥木店經理陳康下落。

協興祥木店的股東陳啓源，昨到警署報案，據說他的弟弟陳康，在木店任職經理，于本月廿三日失蹤。協興祥木店在荷理活道一式二號地下。據說在經理陳康失蹤後，發現店款四萬五千一百元被人取去。四十二歲的陳康，番禺人，有妻及子女各一。在陳康失蹤後，其妻兒也被發現搬離荷理活道九十四號地下原日住址。

協興祥木號在九龍長沙灣地段四十七號設有工場，規模頗大。據店中的夥計稱：失蹤的陳康，平素很喜歡到馬場賭錢。

港府委出戴維斯 助理市議員選舉

【新部社】港府因本年三月市政局選舉事宜，特公佈委港督立法局議員戴維斯氏為選舉事務助理，由本月廿六日起生效。查戴氏新任命乃代替狄利氏者。

又本年三月七日，政府公佈：市政局選舉如屆時提出競選者，祇有四人適合四位空缺者，則無須選舉，查目前公民協會及革新會已宣佈共推出四人參加競選，但陳樹桓氏已決定參加，因此最低限度有五人競選，本年三月七日之選舉須舉行云。

西環海面 撈獲男屍

【本報訊】西環海面昨撈獲一具男屍。死者年約卅歲，身世不詳，穿衛生衣、咖啡色西褲。

恭賀新禧
虎牌啤酒敬賀
常飲虎啤 萬事如意

香港教育司署註冊 中華民國政府立案
九龍 華商會計專科日夜校招生
日校
一年制高級會計專科：商業簿記，商業文件，商用數學，統計學，珠算，會計學，銀行會計，成本會計，經濟學。
二年制專科本部：高等成本，高等會計學，政府會計，銀行實務，國際貿易實務，審計學，財政學。
夜校
中文部 三個月制，學費低廉，以日校各科任選。
英文部 初、中、高級會計（參加倫敦商會會計證書考試）
開課日期：二月一日
校址：旺角亞皆老街 電話八四四九一二

大眾必備良藥
請認明香港製造
保濟丸
採用塑膠樽
主治 四時感冒 疴嘔肚痛 酒醉食滯 腸胃不適
香港李眾勝堂監製

恭賀新禧

原日廣州市
大三元
經已開幕
榮譽保証 正宗大翅
一級物質 傳統烹調
大宴小酌 晚飯宵夜
超級佈置 招待殷勤
歡迎 舊雨新知 賁臨指導
地址：旺角西洋菜街43—45號（即百樂戲院後面）
電話 八四九三二二 八四二二九六
營業時間：上午十時至深夜二時

農曆新年兩天之內 大小火警三百多宗

三人喪生千人無家可歸

龍城沙埔村工廠區災禍尤烈 被焚工廠屋宇共十餘間

【本報訊】農曆新年期間，火警凡三百一十次之多，八宗大火，三人不幸罹難，傷者十餘人，及造成約千人無家可歸。火警絕大多數由于燃放炮竹與拜神所引致。

消防人員兩日來疲于奔命，忍辱之精神，至值得敬佩。

據政府新聞處昨發表：截至昨日下午三時止的過去四十八小時內，消防事務處接獲火警報告三百一十次。計港島佔一百十八宗，九龍及新界佔一百九十二宗。其中八宗爲「三級」火警。

救傷車應召出動三百四十三次，其中香港佔一百卅五次，九龍及新界佔一百七十九次。

由星期四下午開始慶祝農曆新年以來，香港消防事務處平均每小時處理火警七次。

迄今所接獲之火警次數，已較去年平均數字爲高，去年農曆新年之四十八小時內，發生火警三百次。

三人因火警喪生，十四人受傷，包括消防員十一名在內。另五十二人（大部份爲兒童）被爆竹所傷。

直至昨日下午六時四十分爲止，社會福利署已登記東頭村大火之無家可歸災民一百四十七戶，其中男人有二百零六名，婦女二百廿五名，小童三百七十二名。

消防事務處長魏士曾兩度發出呼籲，請港九居民對于防止火災提高警惕及合作。渠促請市民採取一切預防步驟，尤以處理爆竹時爲然。

「三級」火警八次，其中四次相信是因爆竹所引起，兩次係因電線漏火，一次因拜神燃燒衣紙，一次係因廚房無人而致起火。

兹將兩日來嚴重火警分列如下：

沙埔村損失最重 小工廠多間遭殃

最大之一宗，係昨午十二時十五分發生于九龍城沙埔村工廠區，計有小型布廠、電鍍廠、塑膠廠、膠擱和民居石屋約十餘幢被焚燬。火勢於下午二時才被控制，二時卅分全部撲熄。由於起火地點附近均爲小型工廠和石屋、木屋區，消防處以事件嚴重，立即總動員九龍各區抽派車輛開到施救，同時並由電台通知後備消防員和民安隊立即到九龍消防總處報到，前往協助施救。

起火的沙埔村，在九龍東頭村打鐵街對入，內分爲上下沙埔，這裡的石屋和木屋相當稠密，其中不少小型工廠開設，最初發生火警的地點是在下沙埔五七六二號地段一間很大的木屋，屋主姓吳，這間屋佔地約三千尺，樓高兩層，每層內部間有三排房間，每排六個房，兩層合計共卅六個房，另有床位多個，共住上五十九戶，居民人數約三百餘人。

據說起火處係在這間大木屋地下後便廚房側的一間瑞發雜貨店，經營火水、炮仗、香燭、生油，店主是潮州人，起火原因是拜神引起禍，火勢猛烈，整間大木屋即在火燄包圍中。

據一位住在這間大木屋鄰近的一四零號石屋屋主李枝（六十三歲）對記者說：他最初發現這間大木屋的雜貨店冒火後，他已通知家人執拾衣物準備逃避，但不及一分鐘，這間大木屋整間已在焚燒中，火燄很猛烈，跟着向他的石屋燃燒過來，這時他見情形不對，連忙跑出逃生，他的母親黃勤（八十八歲）眼看自己住所焚着，還冒險搶救衣物，他恐她有不測，也跟着進去準備把她拖出來，不料進屋後，街門已被火燄封閉，欲出不得，兩母子迫於衝入屋後，打破後窗逃出，他的母親在逃出時失慎跌傷手部少許，雖然衣物房舍蕩然無存，但他的家屬包括子孫兒媳等卅餘人均告無恙。

火勢燃原後，由於風向關係，火舌瞬即波及隔一條小巷的上沙埔一三零號，這裡共有四間兩層號，計有試記製衣、合興布廠、鐵光電鍍、鑄盈塑膠廠，亦相繼焚燒，災禍因逐漸擴大。跟着鄰近的英偉布廠也遭焚燬，祥益染料廠的後座也遭波及，幸撲救及時，不致再蔓延，但上述各廠，經過半小時的焚燒後，已面目全非，全部焚燬，損失很重。

據鐵光電鍍廠的負責人說：廠裏有機器兩具，共值六千元，藥水缸兩個值三千元，另爐缸一頓，值數百元，均已焚燬，損失約值二萬餘元；據近災塲附近的石屋住戶，約有十間也被波及焚燬，二一九號、一二九A號和一二九B號石屋斯飽受水漬。

起火後，消防處接到報告，即出動多部滅火車施救，因起火地點是工廠和木屋、石屋稠密之區，恐防火塲擴大，後果嚴重，故在電台通知後備消防員和民安隊立即報到，派到現塲協助施救，滅火車分由彩虹道、打鐵街、石鼓朗道駛喉十餘條進內注射，火勢於下午二時左右已被控制，再過卅分鐘後，火勢全部撲滅，但恐死灰復燃，消防員仍開喉不斷向災塲瓦礫注射。

這塲大火，約十餘間木屋石屋被焚燬，內包括有小型工廠多間，災民約五百名。事後他們已到沙埔村鄉公所辦理登記，逃出而無家可歸的災民，暫時露宿在沙埔村對開的曠地上，靜待救濟。

新春期內，九龍彩虹道的車輛已很擠，再加上沙埔村火警的影響，這段路的交通因受阻而致車輛大排長龍，由尖沙咀[illegible]

英「經濟學人」週報稱 香港「兔年」可能有糾紛

中共或會對港施壓力

【倫敦廿六日合衆國際社電】「經濟學人」週報稱：據中國農曆，星期五之日開始「新年」，「兔年」預測香港將可能有糾紛。

該週報刊出一篇由香港通訊之撰文稱：雖然香港有鎮靜之特質，已掀起內在的恐慌。北平政權經已表明其對于附近之九龍城砦的「主權」，可能對香港[illegible]動不安。

在難靠的現實之下，倘北平政權決定對香港之事務施以恐嚇干預，或甚至企圖終結其和平共存之口號，則新加坡型式的有組織罷工及暴力，將爲最可能使用的武器。

大火燒燬了她的謀生工具

以一架衣車賺手眼兒養活五個小兒女的寡婦曾鳳，昨日在九龍城沙埔村大火中祇僧兒女全身逃出，唯一生財工具的衣車和財物都付諸一炬。她苦着臉，欲哭無淚，她的大女兒呆然跪在地上望着火塲。但望熱心人士，能幫忙她購回一部衣車！

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩北風至東北風，天色晴朗，天氣清涼及乾燥。

昨日最高氣溫爲華氏表六七．一度，最低五二．二度。今晨二時室外氣溫爲華氏表五五度。

高潮　上午四時五十六分　下午三時五十分

低潮　上午十一時三十四分　下午十一時廿三分

龍翔道地盤建築，年初一發生大火，火舌向四邊直捲。

大道東洋娃娃工塲火警

濃烟封閉樓梯 住客跳樓逃命

小兄妹被擲落街幸輕傷

一木材倉焚燬損失甚重

另一宗發生于灣仔大道東十七號閣樓一家專製洋娃娃小工塲，大年初一日發生火警，火燄從窗口噴出，濃烟封閉樓梯，二樓住客惶急，有兩小兄妹被家人擲落街中，幸而輕傷，另有四男女狼狽跳樓逃生，及後消防員架起雲梯，在三樓把六人救下。

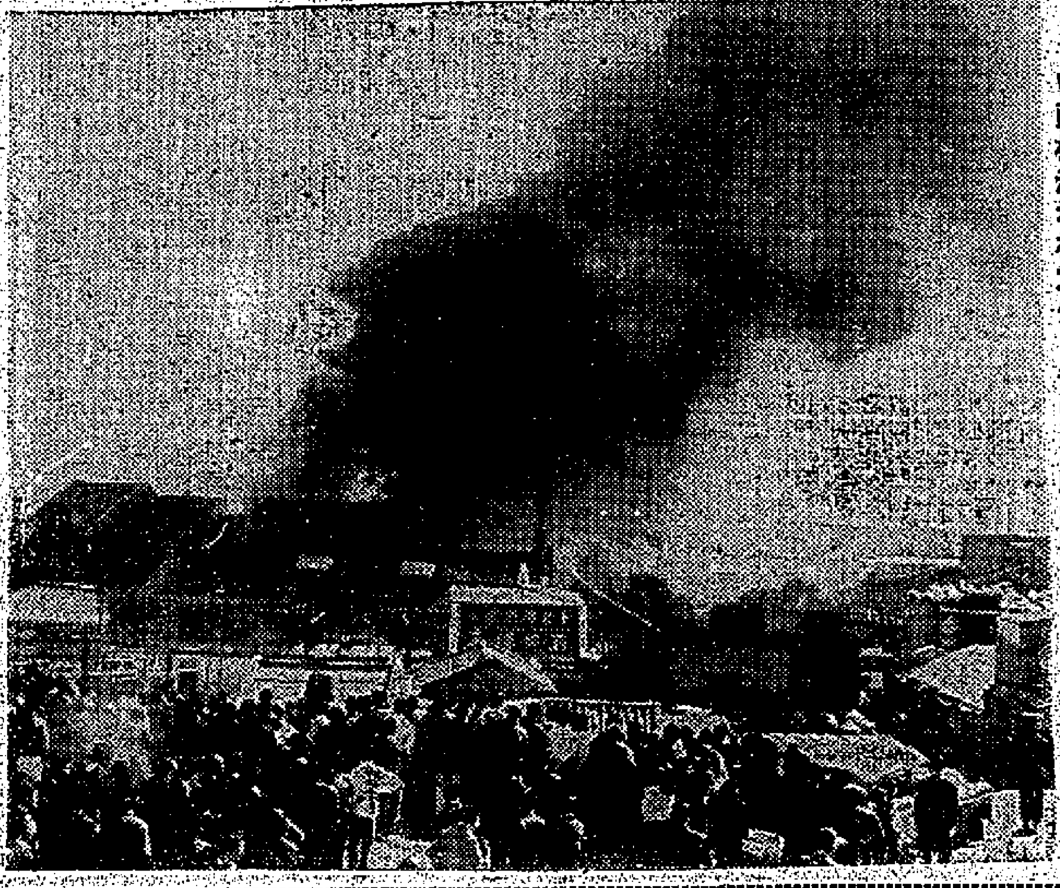
此宗火警起因不明，當日閣樓工塲的人全部外出，反鎖大門，在下午二時十五分突告起火，在二十分鐘焚燬後，整個工塲被燬，樓下日光燈電行被水喉灌受損失。

兩被擲落街的小兄妹，七歲的李志勳和五歲的李惠，均受輕傷，除外各跳樓的住客，幸告無礙。

九龍龍翔道領頭磡新建七層徙置大廈前的勵記建築公司地盆貨倉，農歷元旦日午間十二時四十分發生大火，焚燒半小時，焚燬數座一層高的木寮貨倉和大批木材、電油、瓦水渠、一部小型貨車，幸無人受傷，初步估計，損失約三四萬元。起火處距離黃大仙徙置區很近，地盤上建有一間兩層高的木寮用作臨時辦事處，對開有數座一層高的木寮，用作貯備建築器材，包括有大批木料、電油、瓦水渠。年初一午間十二時四十分，其中一間木寮貨倉突告失火焚燒，不久即波及鄰近的貨倉，相繼焚燒，由於焚着的是惹火的木材和電油，故火勢相當猛烈，一部停泊在貨倉側的小型貨車（車牌六零二號）也告着火焚燬。

在起火初時，地盆的人員曾開喉一條灌救，可是火已燎原，無法撲滅，滅火車四部和救護車一部迅即開到龍翔道施救，開喉七八條，分三方面向火塲灌救，火勢於一時十分才被控制，一時卅分全部息滅。

這塲大火，猶幸起火地點前後是龍翔道和建築中的徙置大廈，兩邊均是空曠地，故火塲不致大，沒有民居，也沒有人受傷。被焚燬的祇有這數座木寮貨倉和全部器材，辦事處木寮也幸未波及。



東頭村沙埔村大火，多間工廠被焚，烈焰冲天。

元朗及大埔木屋 焚燬八十間

三男女活燒死

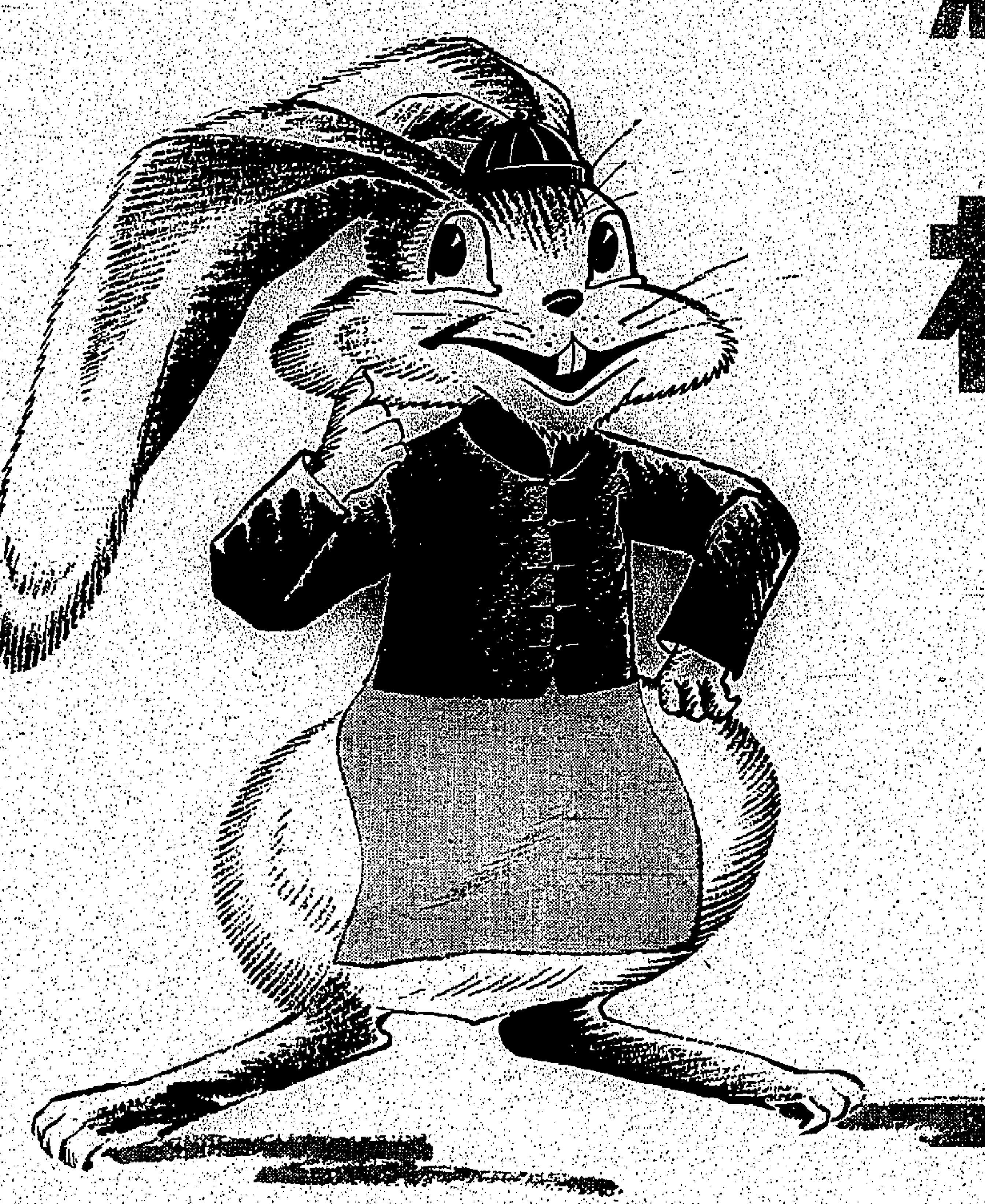
[illegible]餘間木屋[illegible]一老婦[illegible]氏在逃火時，被活活焚斃。[illegible]家人前晚八時許，突然發生火警[illegible]火，風高物燥，火勢[illegible]即燎原[illegible]分，消防當局接獲報告，立即派[illegible]滅火車[illegible]先後派出[illegible]始將火撲滅[illegible]一萬五千元[illegible]原因[illegible]由拜神起火，另一說由燃放爆竹而起。

大埔山村徙置區附近[illegible]木屋[illegible]

[illegible]湖山寺[illegible]

關於起火原因，地盆的人員祇不知情，但推測可能因新年燒炮仗拋落貨倉頂的木板而引起。

恭賀新禧



虎豹兄弟有限公司

附屬

虎標永安堂藥房

海上救人有功 廿一名漁民獲獎
陶建處長夫人頒發獎金

【本報訊】去年度在海上救人有功的廿一名漁民，昨在香港仔魚市場漁民新春同樂會中，領取魚類統營處頒發的獎金。同時在港各區漁民領取冠軍的漁民領取獎狀，由魚類統營處處長陶建夫人頒發。

在頒獎前，陶處長致詞，對一九六二年間在海面救人的漁民表示嘉許。據謂：中國古語有云：「救人一命，勝造七級浮屠」，故今日領獎之廿一名漁民，值得勸勉。

陶處長續報告香港漁業概況，謂去年度漁獲比一九六一年增加八萬多担，據增加原因是漁船增加多艘，貸款給漁民亦告增加。長沙灣魚市場及青山魚市場，已準備今年動工建築。

有功漁民名單

致詞後，陶夫人頒發救人有功漁民獎金，頒獎者計有：

一、鄧德榮，於去年三月六日，當一艘僑艇在新界落門附近海面翻沉時，將其船員廿二名救回。

二、林石，於去年三月十七日，當一艘僑艇在本港東南水域浸入水中危急時，將其船員四名救回。

三、黃容顯，於去年五月二日，當一艘僑艇在本港東南平海附近海面遇險時將其船員十三名救回。

四、張有財，於去年四月廿九日，當一艘遊艇在赤柱黃麻角海面翻覆時，將遊艇上三人救回。

五、梁永貿，於去年五月廿二日，當一艘漁艇在赤柱黃麻角海面翻覆時，將其船員八名救回。

六、周有，於去年五月卅日，當一艘僑艇在本港東南海面翻覆時，將其船員五名救回。

七、吳根，於去年五月卅日，當一艘僑艇在九針島海面勢將沉沒時，將其船員四名救回。

八、何炳文，於去年五月卅日，當一艘僑艇在本港東南海面沉沒時，將其船員十名救回。

九、黎顯，於去年四月十四日，當一艘僑艇在本港以南海面遇險勢甚危急時，將其船員十五名救回。

十、楊勝，於去年四月十日，當一艘僑艇激流勢將沉沒時，將其船員十名救回。

十一、陳十五，於去年五月十二日，當一艘僑艇在本港東南海面沉沒時，將其船員……

十二、李來勝，於去年四月十八日，當何金興之小艇在本港西南海面沉入水中勢甚危急時施以援救，並將該船拖回本港，船人均告平安。

十三、郭祥好及陳日，於去年六月廿七日，當一艘艇在荃灣附近海面翻覆時，將其船員六名救回。

十四、蔡才利，於去年九月一日，當何許之小艇在溫黛颶風襲港時於青山灣翻覆時，將其船員十一名救回。

十五、張照錦，於去年九月一日，當鯉魚門之漁艇於溫黛颶風在青山灣翻覆時，將其船員四名救回。

十六、鄭發志，於去年九月廿六日，當梁金福之漁艇在大澳附近翻覆時，將其船員三名救回。

十七、陳裳，於去年八月十日，當一艘僑艇在新界荃灣海面觸礁遇險時，將其船員三名救回。

十八、陳頂生，於去年四月十六日，當一艘艇在東涌附近翻覆時，將其船員三名救回。

十九、李發，於去年十月十四日，當漁民李石肥之女孩在大埔滘海面墮入海中，勢甚危急時，將其救回。

二十、李良勝，於去年四月廿一日，當漁民李孫之女孩在沙頭角附近海面墮入水中，勢甚危急時，將其救回。

廿一、鄭金水及鄭……，於去年八月十四日，當石澳之漁船觸礁受傷時，將其……救起。

魚樓冠軍名單

獲頒發魚樓冠軍獎者名單如下：……香港仔區……仔馬金福，赤柱區筲仔羅炳興，小鈞羅興明，柚渡地區筲仔何拾，大澳區小鈞乘軍忠，剌網黎新會，四……筲區筲仔羅勝才，小鈞石根，剌網陳根勝，青山區拖船周貴，大埔區筲仔何底帶，小鈞何金有，鶴佬徐四利，手鈞陳福彩，蝦拖石眾，沙頭角筲仔郭勝和，鶴佬李四天有，小鈞孫九，剌網何風鶴佬林式，風筲石福芹，高流灣區筲仔李高華。

頒獎禮完成後，開始公演粵劇，招待漁民。由飛鳳劇團擔任演出，昨日場演「馬超」，夜演「鏡花艷影」，今日演「花錦戲」，夜演「慾海癡……」。參加頒獎禮者除陶處長夫婦外，有合作官吳偉英，香港仔街坊會理事長方樹泉，香港仔漁民主任區勵聲，各漁區聯絡員戴振輝、陳洛恩。

圖片說明：去年在海上救人有功漁民，在陶建處長夫人手中領取獎金。

中華製藥總商會 定下月舉行就職

【本報訊】由本港製藥廠家共同組織之「香港中華製藥總商會有限公司」，去年底業經註冊，在其計劃中之重要會務，有協助貿易輸出，辦理診療所，研究室等多項。該會第一屆會長，理監事長及理監事同人，定下月十六日在中區建國酒家大禮堂舉行就職典禮，請周埈年爵士頒發選任証書及監誓，同時該會理監事全體同人，定年初五（本月廿九）日下午七時，假座金龍酒家四樓舉行新春團拜及敘餐聯歡。

青備街童亂擲炮仗 青年夫婦被人圍毆

【本報訊】一對青年夫婦，因責備街童不小心燃放炮仗，以致弄污彼倆之衣服，而遭到圍觀之途人毆打，夫婦兩人同告受傷，送院救治。

受傷之夫婦係從香港仔前往上環，探望親友拜年者，當經過上環街市附近時，適逢一名街童，將燃點之炮仗投在渠溝內，致使渠水濺汚彼倆之衣服，於是向該小童責備，因此引起圍觀之途人不滿，向彼倆圍毆，卒告受傷。後由途人撥電報警，召十字車將渠夫婦送院救治。

另有市民三人，在燃放炮仗時，被炮仗炸傷，送院敷治，幸所傷不重，敷後……

聯合道梯口 發現女棄嬰

【本報訊】據警務處消息：九龍聯合道七十二號梯口，本月廿日發現一名女嬰，該女嬰出世約三天，高約一呎七吋，身材瘦削，膚色暫白，面圓，口大，鼻扁，身穿白綠衫，臨布外衣，用雜色毛巾包裹，並用紅布帶綁好，身上有一字條上寫「農曆十二月十一日下午七時四十五分出世」等字樣。任何人士如能協助查出該女嬰之身世者，請通知九龍城警署偵緝探員（電話八〇三一轉內線五四九）或通知任何警署亦可。

練馬停止兩天 配磅表明日公佈

【本報訊】為了拍炮竹鼠拜年，馬會鑒於……前昨兩天取消早操，今晨才恢復操馬。第八次賽馬配磅表，明日發表。

售賣輕氣球 硫酸瓶爆炸 五男女受傷

【本報訊】售賣汽球小販的硫酸瓶爆炸，引致五男女受傷。該小販名陳少棠，廿四歲，於年初一下午四時在石硤尾邨第B座對開空地上售汽球，突有一硫酸瓶被人碰倒地上，引起爆炸，硫酸四射，少婦首當其衝受傷，另有一婦人及四童被波及。傷者名楊慧英，廿八歲；男童林國尉，五歲；女童馬柔玉，十五歲；周巧玉，十五歲。

此外，又有一好玩女童，……，由九龍乘搭佐敦道小輪至統一碼頭等候上岸時，袋中火藥炮紙勝響作響，燒破衣服，該童抱肚大哭，幸而受傷不重。受傷男童陳×成，十二歲，住官塘徙置區。

新春團拜

林西河堂總會

中華林西河堂宗親聯愛總會，昨日下午在廣州酒家舉行癸卯年春節同人團拜典禮，到有該會主席林子豐，副主席世超、寶昆、寶燊，理監事暨各主任林子寬、歸寶等數十人，時屆舉行禮，首由主席林子豐博士致春節獻詞，除向同人祝賀春節愉快健康，事業進展外，並報述會務概要，希望同人新年共同協力推進會務。禮成後，主席設宴招敘，席間各同人舉杯頻頻互祝，情況熱烈。

金銀貿易場

金銀業貿易場昨上午十時，在該場禮堂舉行新春團拜，到有理監事長馬錦燦、何添、副理事長胡漢輝、伍潔宜、馬錦燦、何添、副理事長應庭、潘文、黃仲偉、何善衡、胡漢輝、梁季彝等百數十人。席間理事長馬錦燦致獻詞，首先向業界祝新春快樂，大進友誼業務，均向好景，去歲行號全體同業，今歲為兎年，語云「動如脫兎」，預料本……

潮州商會

本港潮州商會昨下午二時，在該會禮堂舉行新春團拜。到會者有正副會長鄭光、陳維信、張蘭夫及歷屆各正副會長馬澤民、林子豐、陳孫華、馬錦燦、鄭祖之、洪祥佩、林拔中、湯秉達、馬國魂、蔡常開、會董林炳熾、馬錦煥、邱炽本、高鳳生、孫良、莊佐賢等數十人。典禮開始，各會董同人起立，相向行一鞠躬禮，共祝新禧，旋由會長鄭光致辭，對今後會務重要工作，有三大願望：㈠籌組助學金委員會，籌募助學金，獎助潮商學校清貧優秀學生。㈡擴建潮商學校校舍，以廣收容而宏教育。㈢進行鄰建會所，以聯鄉誼而策久遠。

罐頭洋酒商會

港九罐頭洋酒伙食行商會，定農曆新年初八晚六時，在永安食……

行業踏入新歲，其業務更加活動，欣欣向榮，而有飛躍進展，定可預卜，最後並祝全行發達，各行工商業，均步進繁榮。同業祝福，副理事長應庭亭向業界呼籲恭喜發財，喜氣洋洋，一片熱鬧。又該場所屬行員明日開市。貿易場買賣業務，則由新年初五日開市。

香港岡總會

香港龍岡親義總會四姓宗親，元旦子時正舉行祝賀典禮，參加者凡百餘人，情況熱烈。該會定年初七日（寅日）正午十二時，在會內禮堂舉行新春團拜。

羅氏宗親會

羅氏宗親會，定本月卅日（農曆初六）下午一時，在九龍旺東道會所禮堂舉行新春團拜禮，互祝春禧。

今明日團拜

港九工商、慈善、宗親、同鄉及自由職行春節聯歡宴會。

香港灣仔街坊福利會，及灣仔街坊會之賀年粵劇，前日開幕，及舉行團拜，昨日舉行的有潮商互助社、建造商會、洋行商會、總會、周氏宗親總會、余氏宗親會、東莞工商總會、邱丘氏宗親會等。各團體均在會所張燈結綵，均由各會長主持典禮。

定今日舉行團拜的有崑氏宗親會，下午三時在會所禮堂舉行，茶會聯敘。九龍松壁佛教社，中午在會所舉行團拜。

定明日舉行團拜禮的有：東華三院、合山商會、開平商會、沙……商會、東區婦女福利會等。除婦女會定十一時外，餘均定十二時，在各該會所舉行。

堂舉行新春團拜，歡迎會員及同業友好携眷參加。是晚九時將擬舉行新春聯歡敘餐，參加者請先到該會購券。

南九龍裁判署 年初二開庭 審案廿一宗
兩宗判獄一宗儆誡賠償 餘十八宗不認罪押候審

【本報訊】南九龍裁判署昨審訊案件廿一宗，其中三宗認罪判決：一宗冒警盜竊者入獄一年；監視犯不報到者入獄半年；毀壞他人物品者判賠償外儆誡了事。

廿一宗案件，包括五宗街邊聚賭，五宗吸毒，一宗遊蕩，七宗檢獲，一宗破壞守行為令，一宗監守自盜案，未有適例放竊案件，除上述認罪三宗外，餘十八宗均否認控罪，法官命將被告押候下星期一再訊。

三宗認罪案情如下：

第一宗：被告人為駐港英軍之高級職員名約瑟·麥均根（廿歲），被控於本月廿三日在旺角……街卅五號地下，破壞昌興找換店一個招牌，價值一百四十元。主控稱：被告當晚與三名外籍人同行，經過昌興找換店時，被告竟踢起將該處一個玻璃招牌一拳打碎，事為途人所見，立即報知警更人，將被告帶至警署。結果法官判被告賠償一百四十元與物主黃文。

第二宗：是監視犯不到警署報到，被告蔡群（卅歲），被控兩罪：㈠一九六二年七月十七日不到警署報到；㈡同時期遷移居住地點不報警署。主控稱：被告因犯偷竊罪入獄，出獄後要受警方監視行為兩年，但被告人由去年七月十七日起即未有向警署報到，並已遷出原址，至農曆除夕，被告在街上被警探發覺，予以拘捕。法官問被告：「為何不到警署報到？」被告答：「我已經搵到野做，如果去報到就失咗份工。」結果法官判被告入獄半年。

第三宗：是冒警盜竊案，被告名蔡晉林（廿七歲），被控……與南現款五十元，七條鎖匙，一副眼鏡。被告在除夕時行經上海街，竟呼喝途人吳南搜身，吳南不知被告是冒牌，乃任由被告搜查，因而……引動途人圍觀，結果吳南被搜去現款及鎖匙眼鏡等物，有途人報警，遂將被告拘捕。法官判被告入獄一年。

一年之計在於春 年初一道友自首
欲求戒毒定明日宣判

【本報訊】白粉道人在年初一投到警局自首，請求給予戒毒機會。昨解法庭聆審，該案法官論令押候下週一宣判。

審訊時，被告男子梁旋，被控一月廿五日在屏山警署藏有海洛英毒品。主控稱：被告於農曆年初一間到屏山警署向值勤警官自首，請求落案，……求戒毒機會。

售樓宇拆遷 批准十一宗

【本報訊】徙置事務處昨發表計開：㈠成和道二號卅二號，卅四號。㈡街市街……及四號。㈢大南街一九一及二，及九十五號。㈣……莊士頓道一六一號及一六三號。㈤奶路臣街新填地街三一二號及三號。㈥花園街三一四號。㈦花園街三號及卅號。㈧基隆街廿八道廿七號及廿九號。㈨九十一號，九十三號，一三七號，一三九號，街一〇二號及一零四號。上述各樓宇住客，可即向業主收取租值所列定補償數半數。（須於……月尾日遷出，將樓宇交回業主，業主方能收取其餘半數，則……）

新春收穫：問君有否？

通宵達旦，虛火上升！請用：

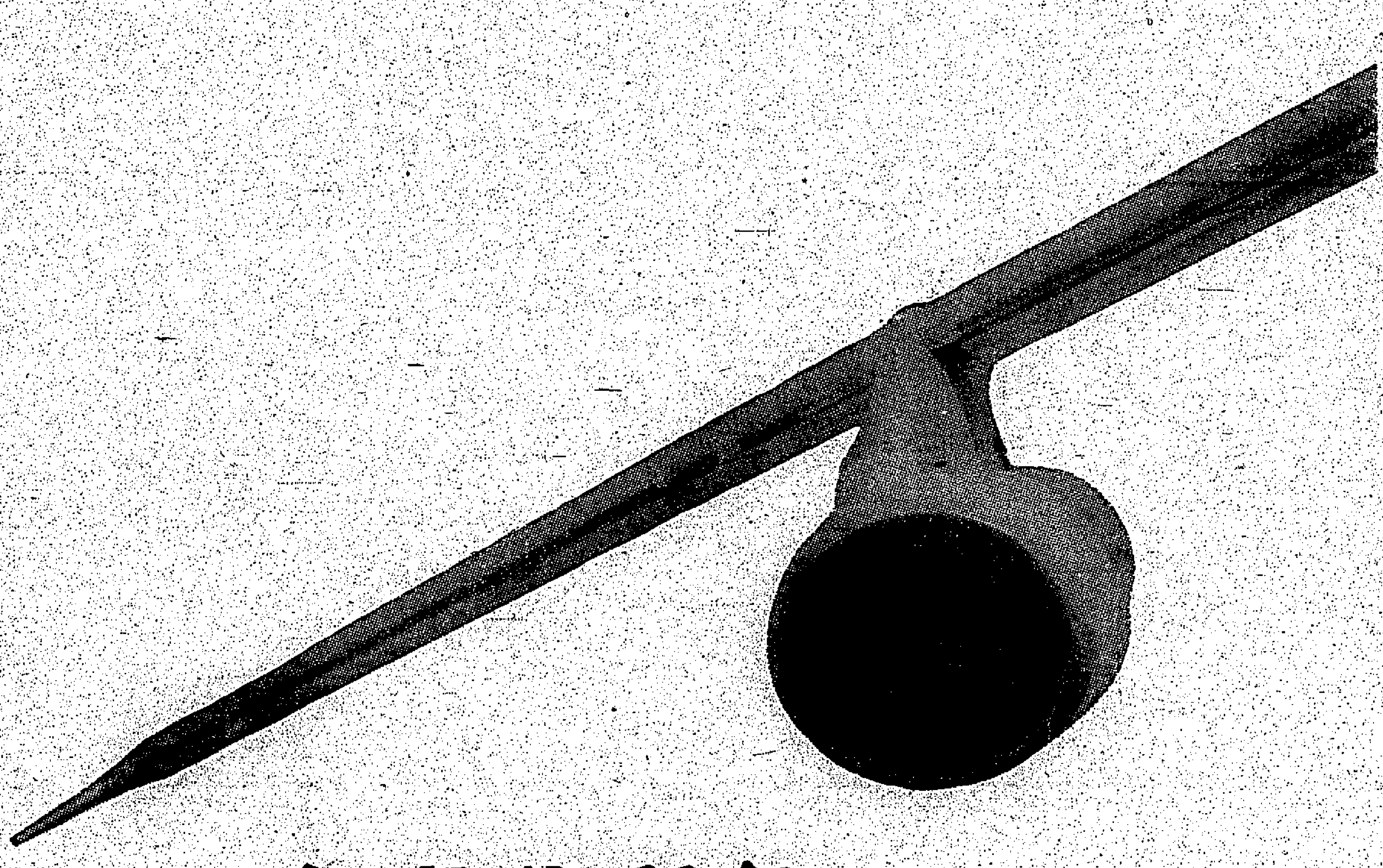
桑棗枇杷蜜 早晚一羹 滋潤養顏 免除上述弊病 新春最佳飲品

「桑棗枇杷蜜」係本廠根據我國治咳驗方，并參以近代醫學研究所發現之治咳特效藥物多種，如桑葉、枇杷葉等，使其療效增強，更佐以蜂蜜，細心配製而成，使其美味可口，功能鎮靜氣管，安撫神經，固肺腎，順氣化痰，且具平肝降火，調整臟腑之功。現值新春佳節，常人每每通宵達旦，徹夜狂歡，難免虛火上升；或飲食無度，烟酒過多，致喉痛舌燥，口臭胃滯，及咳嗽咯痰諸症疾病，若服用桑棗枇杷蜜，即可奏效；如早晚飲用，尤能預防上項病患，確為健康。夜眠不寧，尤著奇效。

切勿浪費：（若用以調理腑臟，一瓶可開滾水四瓶，愛好冷飲者，可貯雪櫃中，喜熱飲者，可貯暖水壺中，早晚或口渴時飲之，美味芬芳，老幼咸宜。）（為適應用戶需求，增出特大號庄，售價比普通庄廉宜，家庭人口衆及經常飲用者，請購特大號庄）

先施公司各中西藥行均有代售

香港科化製藥廠出品。

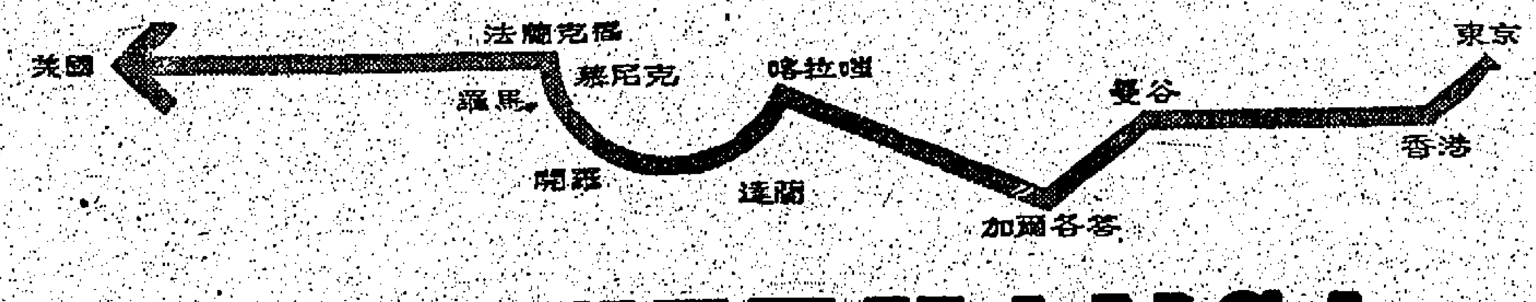


向各位拜年

（飛機右翼向下傾斜是敬禮的表示）

德航自開闢遠東航綫以來雖僅兩年但能業務蒸蒸日上客運貨運竟有後來居上之勢德航深知得有如此成績皆有賴於貴客之賜顧以及各位之推薦德航謹願逢此佳節向各位深致謝意 並賀

新禧



LUFTHANSA
德國航空公司

健美胸部 豪華露
HORVI BUSTEN EMULSION

促進自然發育‧簡易安全‧（壹瓶見效）

德國豪華健美露乃有促進乳部發育之留醫，高貴蛋白質，……

東南亞總代理：東成公司（The Prosperity Trading Co., G.P.O. Box 41 Hong Kong）德國荷維大藥廠出品

本港新聞

柴灣蛇船沉沒慘劇
主持人黎華入獄兩年半

【本報訊】男子黎華——去年十一月一日在柴灣沉沒蛇船主持人之一——前日在中央裁判署被控協助他人非法入境，判監兩年半。

主控律政司署高級檢察官李耀蓀指出：被告的工作，係給予從澳門開港的「蛇船」訊號，引渡它們進入本港水域，在指定的地點泊岸。

就在去年十一月廿一日，兩艘由澳門偷渡來港的「蛇船」，在柑樹山載運了四十名偷渡客駛來本港，途中遇強風，一艘折回澳門，一艘因船身過重，致在柴灣四面沉沒，船上的四十人有卅二人遇溺斃，其中廿一人是婦女，十一人是小孩。

被告黎華雖然在此案並非真正的首領，因他受命一位名叫「飽魚仔」的人，但他卻負責「蛇船」的運載和僱用人員的工作，所以亦屬首領之一。

李耀蓀檢察官要求法官嚴辦被告，並說所有的偷渡客被放置在極可怕惡劣的環境，他們在「蛇船」所受的待遇，與畜牲無異。被告以前曾犯類似的案件，被罰款五百元。

紅十字會除夕派寒衣

（美國新聞處圖片說明）英國紅十字會香港分會總監馬爾夫人，於農曆除夕，在李士夫人及元朗理民官陪同下，將大批寒衣派發給新界新墟、鍾屋兩村窮苦居民。

獲李樹芬醫學獎金
朱秀芬赴澳洲深造

朱秀芬小姐近照

【本報訊】李樹芬醫學獎金護士獎學金第一個獲獎者，爲本港商業人員信託基金總幹事朱宗寧先生之女公子，鉅昌建築公司、安安保險公司董事長朱文達之令媛朱秀芬小姐，將於今晚九時卅分乘澳洲航空公司班機赴澳洲雪梨皇家護士學校深造護士教師科。

朱秀芬在一九五九年夏赴英國倫敦皇家護士學校攻讀護理，六一年夏返港任職。此次獲李樹芬醫學基金會資助往澳洲深造，預期一年後返港。李樹芬醫學基金會乃一新慈善機構，創立目的爲辦理醫學深造研究，促進醫學教育及以獎學金授與醫學生、護理學生、醫學畢業生及藥科畢業生等。

加拿大旅行團十六人今抵港

【本報訊】由加拿大多倫吐大學旅遊社主辦的加拿大旅行團一行十六人，定今日乘澳洲環球航空公司噴射客機來港。該旅行團曾在澳洲及紐西蘭作三星期暢遊，在港逗留後將往東京遊覽，然後返加拿大。

桃源公司初四團拜

【本報訊】桃源電器公司新年團拜，定明日正午十二時在公司（九龍彌敦道十三號）舉行，並作新春聯歡聚餐。屆時桃源全體同仁聯歡、演唱等，將同樂一堂，共祝新禧。

荃灣建新路六條
將於下月開始工程

【本報訊】新界工業城之荃灣，將建新馬路六條，約共長九千呎，闊狹不等。新道將取名大涌道、海壩街、河背街、沙咀道、大河道及協基道。一批橫街及一行人道，將同時興建。建路工程，將於下月開始，約需時八個月完成。

馬禮遜英文夜校
新年後擴班招生

香港馬禮遜英文夜校，創設至今，雖僅月餘，然以該校校舍設備新型，交通便利，管理嚴格，故入學者衆。該校計劃於農曆新年後，即行加開班級，藉以容納更多有志進修英文之青年學子。

旺角亞皆老街美雲公寓開幕

旺角亞皆老街一〇五號A B座，由旅業界者組辦之美雲公寓，環境清幽，交通方便，佈置新式，服務週到，收費廉宜。該公寓裝修已全部完成，已於本月廿四日開幕。

荔枝角街坊福利會
新職員先接鈐視事
發放款物救濟火災會友

【本報訊】荔枝角街坊會十九日改選，并由華民政務司署派員監選，選出新一屆理事長、副理事長等職員。該會並特別撥款，對於受災會友予以救濟。

柏雨中小學補班生放榜

【本報訊】新界荃灣柏雨中小學一九六二年度下學期插班生入學考試，業已放榜，錄取新生名單如下：

龍翔大茶樓定明日開幕
佳棧分店同時開張

旺角龍翔大茶樓定於明日開幕。龍翔大茶樓位於旺角西洋菜街六號A至八號A兩間地下及六號A至十二號A六間二樓。該茶樓開業後除經營茶樓業務外，還兼營大宴小酌、晚飯宵夜生意。該茶樓的內外裝飾設計，座位佈置，燈光設計等等，都是獨具匠心的。地下二樓全部都有冷氣設備。它是一個不受外間幹擾的地方，是品茗談心、飯宵夜的好去處。又悉：佳棧麵家在該茶樓隔鄰八號地下的分店，亦決定同時開幕。

圖：爲民航公司總航副總經理宮斯格爲該公司新任空姐黎乙黎小姐佩上空姐徽章金龍針。

圖：爲民航公司空中服務主任侯格雲爲該公司新任空姐馬世珍小姐佩上空姐徽章金龍針。

交通版

克利夫蘭總統輪
入塢改裝三月十九日始復航來港
威爾遜總統輪二月入塢四月竣工

【本報訊】美國總統輪船公司屬下之克利夫蘭總統輪將於本（一）月廿八日開始實施耗資二百八十萬美元之改裝革新計劃，入塢裝修將需時六週，至三月十九日由舊金山開出，恢復其橫渡太平洋前來東方之航行。繼後，「威爾遜總統」輪又於二月廿一日入塢裝修，至四月十一日工竣。此兩客輪改裝計劃之主要點乃爲經濟客位設備之完全改革，使普通臥鋪地方改裝爲足供兩位至四位搭客住用之若干個特等房間，其他房艙每一可容搭客六人至八人，大部房間將有私用設備。經濟客位將共載客三百八十人，其中特等房間載客三百十八人，兩大經室載客六十二人。克利夫蘭總統號與威爾遜總統號兩客輪之經濟客位對於橫渡太平洋之旅行，收費至爲低廉，此項好設之設置，並無損及船上慣常活動及航遊享受。所收船費係包括搭客登輪後之食住費用，收費須視規定之單程前往橫濱者，爲三百一十至四百二十美元；前來香港者，收費三百四十至四百十二美元；前往馬尼剌者，收費三百五十至四百八十三美元。環航遊行前往橫濱者，收費五百五十八至七百五十六美元；前來香港者收費六百一十四至八百三十元。

美國煙商飛抵香港

美國百郎威廉遜煙草公司代表威利福及何仕日昨乘越南航機抵港，到機場迎接者有英美煙草（香港）有限公司市務經理白禮。

英航公司
鼓勵義人來港
將有十隊遊客來此遊覽
各方代表經飛抵港接觸

英國海外航空公司與國際航業人員旅行協會定本月廿一日舉辦一項促進旅遊業新計劃，以鼓勵義大利遊客來港。該公司係與香港及遠東各地均非常成功，今又向義大利方面之國際航業界與辦此種旅行團，使該方人士對香港有廣泛認識。該等旅行團將來訪港，係分十隊，每隊在港逗留一星期，遊覽秩序包括有觀光、購物及與港航業界人士接觸等。參加此項旅遊計劃人士，據英航駐義辦事處指出謂：十隊人士名額俱已告滿，且不久將可成行。英航公司方面，預備在較後期間，將此項新計劃推行於其他歐洲各地。參加此次旅行之歐洲多家航空公司代表已於本月廿一日下午乘英航七〇七機B九〇〇班次來港，該等人士爲：邦納倒、史哥西夫人（瑞航）、參哥斐（法航）、彭尼高、比那茜小姐、狄波黎斯夫婦（英航）、丹尼艾夫婦（英航）；彼等將由英航公司駐羅馬職員安第維爾陪同來港。

民航公司兩小姐
正式任空中小姐

馬世珍小姐，黎乙黎小姐現已完成空中小姐訓練並已正式任空中小姐，爲民航空運公司空中小姐，曾由民航公司空中服務主任侯格雲爲她們佩上空中小姐徽章「金龍針」，又由該公司總航副總經理宮斯格爲金小姐戴上空中小姐徽章「金龍針」。

三藩市建海運大廈
有人獻議

三藩市一名報紙總編輯以在本港前往該大廈主要前幹作爲建議，以東方旅遊者提議三藩市建一座海運大廈。

港澳輪

大來	下午三時正開
德星	午夜十二時開
佛山	午夜十二時開

大陸澳門截信時間

空郵 平郵

截信時間

今（廿七日）（星期日）

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度仰光	下午四時十分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	東京大阪台北	下午三時四十分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	印度曼谷西貢	下午八時
民航	台北	上午十時廿分
德航	東京	下午二時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
阿航	東京	下午七時四十分
日航	曼谷	上午七時十分
日航	東京沖繩	下午一時四十分
日航	東京	下午三時卅分
法航	東京	下午一時卅五分
瑞航	東京	下午三時五分
泰航	星洲曼谷	下午四時三十分
印尼	東京	下午一時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	仰光印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時一刻
民航	台北大阪	下午一時卅分
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時卅分
阿航	曼谷印度	下午八時卅分
日航	東京	上午八時十分
日航	台北東京	下午三時
日航	曼谷印度倫敦	下午四時卅五分
法航	[illegible]印度巴黎	下午二時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
泰航	曼谷	下午三時五十分
泰航	台北東京	下午五時一刻
馬航	吉隆坡星洲	上午九時卅分
越航	西貢	下午三時卅分
印尼	耶加達	下午二時四十分
緬航	仰光	上午八時

明日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時十分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午九時五分
國泰	汶城	中午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午八時十五分
國泰	婆羅乃馬尼剌	下午六時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午十時十分
加航	溫哥華東京	上午十時廿分
民航	台北	中午十二時卅分
日航	東京	下午一時
日航	東京台北	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午四時
法航	巴黎印泰越	下午三時十分
義航	羅馬非洲曼谷	中午十二時卅分
馬航	星洲吉隆坡	下午三時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
泰航	曼谷	

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	東京	正午十二時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
國泰	馬尼剌婆羅乃	上午九時卅分
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時
國泰	汶城	午夜十二時三刻
澳航	東京	下午七時廿分
民航	台北沖繩東京漢城	上午十一時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午一時卅分
日航	沖繩東京	下午三時
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午五時
義航	東京	下午四時十分
瑞航	東京	下午四時卅五分
馬航	新加坡	下午一時卅分

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	星洲印尼	廿八	捷成
興生	貨船	HIN SANG	山打根	廿八	怡和
丹地	貨船	M. M. DANT	日本美國	廿八	怡和
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿八	太古
海興	貨船	HAI HING	曼谷	廿九	多利順
奎松總統	貨船	PRES. QUEZON	馬尼剌	廿九	美邦
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿九	多利順
海華	貨船	HALLVARD	日本	廿九	多利順
沙賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿九	捷成
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美洲	廿九	銀行
烈打訶	貨船	NEDER RIJN	日本	廿九	渣華
阿嘉濃	貨船	AGAPENOR	日本	廿九	太古
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	三十	太平
多富怡芙利	貨船	DOLPHEVERETT	星洲非洲	三十	福來
日周丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	三十	太平
華星	貨船	STAR BELLATRIX	星洲非洲	三十	福來
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	三十	多利順
東海丸	貨船	TOKAI MARU	新加坡	三十	大阪
東風	貨船	EASTERN MUSE	日本	三十	怡和
馬天義	貨船	MARTINIQUIS	日本	三十	法郵
巴士拉	貨船	BASRA	日本	三十	寶隆
利士鋒	貨船	NESTOR	馬來亞	卅一	太古
飛雲	貨船	FLYING CLOUD	台韓日美	卅一	和發成
芝本鄧	貨船	TJIPONDOK	日本	卅一	渣華
亞芝利士	貨船	ACHILLES	歐洲	卅一	太古
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	歐洲	二月一日	捷成
羅莎士總統	貨船	PRES. ROXAS	日本美國	一日	美邦
加提根時亞	貨船	CARDIGANSHIRE	歐洲	一日	怡和
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	一日	總統
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	一日	福來
大利蘭	貨船	TALLEYRAND	日本	一日	多利順
金利來琪	貨船	KENNETH MCKAY	菲律賓西貢	一日	總統
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	婆羅洲星洲	二日	巴拉多
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	沖繩日本美國	二日	美輪
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	星洲印尼	二日	巴拉多
太原	客船	TAIYUAN	澳洲	二日	太古
拿惹	貨船	RAJAH	日本	二日	鐵行
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	二日	天祥
興立	貨船	HENRIK	曼谷	三日	多利順
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	三日	捷成
京都	貨船	KYOTO	日本	三日	太平
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	三日	多利順
寮國	客船	LAOS	西貢馬賽	三日	法郵
日洋丸	貨船	NICHIYO MARU	日本	三日	巴拉多
普樂總統	貨船	PRES. POLK	越星非歐美	四日	總統
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	四日	捷成
寶陽	貨船	POYANG	星洲印尼	四日	太古
嘉蓮禮	貨船	GLENROY	日本	四日	怡和
貝娜	貨船	BEIRA	日本	五日	寶隆
利華濱	貨船	RIVERBANK	日本	五日	銀行
美利	貨船	MALAIS	西貢非洲	五日	法郵
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	曼谷	五日	巴拉多
嘉蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	五日	多利順
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	曼谷	五日	巴拉多
恆生	貨船	HANG SANG	斗湖	五日	怡和
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	美國	六日	太平
派瑚士	貨船	PYRRHUS	歐洲	六日	太古
海德堡	貨船	HEIDELBERG	日本	六日	捷成
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	六日	洛士利
阿拉斯加郵	貨船	ALASKA MAIL	美洲	七日	福來
天大路	貨船	TINDALO	日本美洲	七日	美邦
海順	貨船	HELIOS	山打根	七日	多利順
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	星洲非洲	七日	巴拉多
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	歐洲	七日	大阪
大利士文	貨船	TALISMAN	日本	七日	多利順
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	星洲近東	七日	天祥
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	星洲歐洲	七日	天祥
眼那地馬士基	貨船	AGNETEMSK	日本	七日	捷成
大關桃	貨船	TARANTEL	歐洲	八日	多利順
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	星洲非洲	八日	多利順
富士丸	貨船	FUJI MARU	西貢曼谷	八日	太平
北海	貨船	PAKHOI	華北	八日	太古
民川	貨船	MUENCHEN	歐洲	八日	捷成
那不剌打丸	貨船	LA PLATA MARU	星洲非洲	八日	大阪
斯柏利吉	貨船	SPARNEAKERK	歐洲	八日	渣華
長門丸	貨船	NAGATO MARU	星洲[illegible]	八日	天祥
亞利桑那	貨船	ARIZONA	日本美國	八日	怡和
海順	貨船	HELIOS	山打根	八日	多利順
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	八日	怡和
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	九日	美輪
錦榮	貨船	KIN YUNG	星洲非洲	九日	巴拉多
安土山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	星洲非洲	九日	香港東方
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	星洲非洲	九日	香港東方
明壽山丸	貨船	MEIJYUSAN MARU	美洲	九日	香港東方
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	九日	太古

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	廿八	多利順
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	廿八	怡和
緬甸	貨船	BURMA	日本	廿八	太平
鳶利羅士	貨船	MENELAUS	歐洲	廿八	太古
海興	貨船	HAI HING	日本	廿八	多利順
奎松總統	貨船	PRES. QUEZON	美國	廿八	美邦
阿嘉濃	貨船	AGAPENOR	歐洲	廿八	太古
沙賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿八	捷成
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿八	銀行
加提根時亞	貨船	CARDIGANSHIRE	日本	廿八	怡和
烈打訶	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿八	渣華
東風	貨船	EASTERN MUSE	新加坡	廿八	怡和
多富怡芙利	貨船	DOLPHEVERETT	日本	廿九	福來
華星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	廿九	福來
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美歐非星	廿九	多利順
巴士拉	貨船	BASRA	歐洲	廿九	寶隆
馬天義	貨船	MARTINIQUIS	歐洲	廿九	法郵
芝本鄧	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	廿九	渣華
飛雲	貨船	FLYING CLOUD	美歐非星	三十	和發成
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	三十	太平
羅莎士總統	貨船	PRES. ROXAS	馬尼剌	三十	美邦
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	日本	三十	捷成
東海丸	貨船	TOKAI MARU	日本	三十	大阪
太原	客船	TAIYUAN	日本	三十	太古
興立	貨船	HENRIK	日本	卅一	多利順
天星	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	卅一	福來
大利蘭	貨船	TALLEYRAND	歐洲	卅一	多利順
金利來琪	貨船	KENNETH MCKAY	美國	卅一	總統
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	日本	二月一日	巴拉多
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	一日	巴拉多
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼剌	一日	美輪
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	一日	總統
加提根時亞	貨船	CARDIGANSHIRE	歐洲	一日	怡和
拿惹	貨船	RAJAH	印度星洲	一日	鐵行
萬年好輯	貨船	VAN LINSCHOTEN	非洲菲島	二日	渣華
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	二日	捷成
寶陽	貨船	POYANG	華北	二日	太古
嘉蓮禮	貨船	GLENROY	歐洲	二日	怡和
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	二日	捷成
寮國	客船	LAOS	日本	二日	法郵
京都	貨船	KYOTO	歐洲	二日	太平
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	新加坡	二日	天祥
恆生	貨船	HANG SANG	婆羅洲	二日	怡和
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國日本	三日	總統
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	三日	多利順
美利	貨船	MALAIS	日本	三日	法郵
日洋丸	貨船	NICHIYO MARU	印度星洲	三日	巴拉多
貝娜	貨船	BEIRA	歐洲	四日	寶隆
利華濱	貨船	RIVERBANK	非洲	四日	銀行
武藏山丸	貨船	MUSASHISAN MARU	日本	四日	香港東方
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	四日	巴拉多
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本	四日	巴拉多
四川	客船	SZECHUEN	基隆	四日	太古
派瑚士	貨船	PYRRHUS	日本	五日	太古
嘉蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	五日	多利順
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	馬來亞	五日	太平
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	五日	洛士利
北海	貨船	PAKHOI	印尼	五日	太古
海順	貨船	HELIOS	日本	五日	多利順
海德堡	貨船	HEIDELBERG	歐洲	五日	捷成
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	五日	怡和
阿拉斯加郵	貨船	ALASKA MAIL	美國	六日	福來
天大路	貨船	TINDALO	馬尼剌	六日	美邦
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	六日	巴拉多
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	日本	六日	大阪
大利士文	貨船	TALISMAN	歐洲	六日	多利順
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	六日	天祥
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	六日	天祥
眼那地馬士基	貨船	AGNETE MSK	非洲	六日	捷成
大關桃	貨船	TARANTEL	上海	七日	多利順
富士丸	貨船	FUJI MARU	日本	七日	太平
民川	貨船	MUENCHEN	日本	七日	捷成
亞洲	客船	ASIA	歐洲	七日	天祥
不那剌打丸	貨船	LA PLATA MARU	日本	七日	大阪
斯柏利吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	七日	渣華
東方	貨船	EASTERN	澳洲	七日	鐵行
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	七日	怡和
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	七日	多利順
長門丸	貨船	NAGATO MARU	日本	七日	天祥
海順	貨船	HELIOS	日本	七日	多利順
那夫	貨船	HERVAR	斗湖	八日	多順利
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	八日	美輪
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	八日	香港東方
明壽山丸	貨船	MEIJYUSAN MARU	日本	八日	香港東方
福建	貨船	FUKIEN	日本	八日	太古

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何處來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
愛美利馬士基（貨）	EMILIE MSK	日本	捷成	A 泡	上午
帝光丸（貨）	TEIKO MARU	新加坡	大阪	B 泡	上午
海華（貨）	HALLVARD	[illegible]	多利順	泡	上午
華盛頓（貨）	WASHINGTON	美國	怡和	A 泡	上午
若島丸（貨）	WAKASHIMA MARU	新加坡	巴拉多	B 泡	上午
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	美國	總統	九龍倉碼頭	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何處）	（公司）	（停泊處）	（開船時間）
芬谷（貨）	FERNDALE	美國	多利順	A 泡	上午
長沙（客）	CHANGSHA	基隆釜山日本	太古	九龍倉碼頭	下午
海斯總統（貨）	PRES. HAYES	越星非歐美	總統	A 泡	上午
帝光丸（貨）	TEIKO MARU	日本	大阪	B 泡	下午
華盛頓（貨）	WASHINGTON	美洲	怡和	A 泡	晚間
士打莫三鼻給（貨）	STR. MOSAMBIQUE	日本	渣華	A 二	上午
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	馬尼剌	總統	九龍倉碼頭	晚間
羅基雲（貨）	ROGGEVEEN	新加坡非洲	渣華	B 泡	上午
漢陽（貨）	HANYANG	曼谷	太古	B 五	上午十時
積士馬士基（貨）	JESSIE MSK	日本	捷成	A 泡	上午

明（廿八日）（星期一）截信時間

空郵 平郵

四川 快輪
每逢星期四由香港開基隆，星期六由基隆開香港
貨客從洽
太古輪船公司

體育

西柏林聯出師不利 初敗於港聯 今再戰港選

【本報訊】西柏林聯隊今天下午三時，在政府大球場，與港選隊作第二場表演賽。

客軍于先日以一比三敗北，主要是全隊聯絡功夫不够，故今仗臨新血較多的港選，戰情可能會更劇烈。港選們能乘虛，是有可勝機會。

第二仗券價，分十元、六元及三元半三種。屆時已一小時，軍樂隊到場演奏音曲，下半時加插青年紅對青年藍定球。

足總鑑于新血不能吸引觀衆，故今天港選隊人材相當雄厚，其中不少第一流人物。門將黃兆和，與羅國泰、周少雄等，皆在第一場分別替補劉建中與何祥友及張子慧上陣。今日將由衛佛儉，郭滿華上陣。正選李國強，亦雖在首戰的下半時露過面，及射入一球，但國強年當力強，連打兩場不成問題。目前港選隊人馬仍然實力堅強，可與客軍一拼。

西柏林足球隊是由冠軍赫塔及亞軍史賓南隊合併而成，實力不弱。隊裏的好手有門將地列治，中鋒阿且多夫，史丹勒，及菲特、舒喇醫生。第一戰以中鋒舒喇，內鋒史丹勒，及門將地列治三人表演出色。

客軍以一比三敗於港聯隊的主因是：㊀全隊合作工夫欠缺，㊁兩翼的活動力不够，㊂前後綫的聯絡力不緊密，失去中場控制權，及㊃下半時港聯變陣，側則力强。

筆者仍認為西柏林隊的個人技術仍然優良，不過它的弱點與去年瑞典諾高平與高頓聯隊相同，整隊的聯絡工夫未見佳妙，前鋒綫太過倚賴三劍俠的突擊，故對方堅守中路，便阻塞他們的滲入。如客軍的兩翼能够拉開來打，形勢便有不同。客軍採取WM式戰陣，中鋒舒喇醫生有冷靜的頭腦，及快捷的身手，多方中鋒難以過關斬將，守將以四號的布路較佳，其餘未顯所長。

據客軍方面的消息，昨晚除夕爆竹喧天，終夜不能入睡，以致表演失常，現決定在最後兩場，盡量發揮，一演高超的技術。

港選的陣地人馬，雖換了幾人，但堅強的實力依然維持。過去港選隊多有佳妙的演出，我們預料今天的港選隊，將力拼無疑。如客軍輕敵，主隊有取勝的機會，即使失敗，比數將甚接近。

港德賽兩陣容

（港選隊）

盧松江

吳添來　張永清

駱德興　曾鏡洪　陳振樫

衛佛儉　林錦棠　周少雄　楊偉業　李國強

（領隊）顏傑強，（教練）黎兆榮，（隊醫）梁仲偉，（隊長）林錦棠。（後備）譚適標，陸文渭，陳鴻平，高保强，郭滿華，張子岱，伊雲士。

（西柏林隊）

地列治

史摩喇　利芝

依特　舒喇　布路

高比　史丹勒　亞旦多夫　菲特士　告羅

（領隊）坡時，（教練）蘇北。（後備）加士力，許亞，威拉域，賀察，蘭治。

（港青紅）劉建成　廖錦明　劉同興　謝國強　黎賽忠　張其居　黎炎子　陳子新　張子東　梁仲偉……（領隊）：黎頭晉，（教練）：張子東，（隊醫）：梁仲偉。（後備）張國興，陳坤，林尚，蕭錦輝，何顯強，葉志恒，蕭銳根，邦。

（港青藍）申尼丁　鄧照成　李炳德　劉登偉　陳嘉元　蔡沛　馮英忠……（領隊）：麥錦坤，（教練）：劉光，（隊長）：蘇瀚才，（後備）高沛霖，何國棋，王覺良，楊德源，鄧華秋，梁志強，梁仲偉。

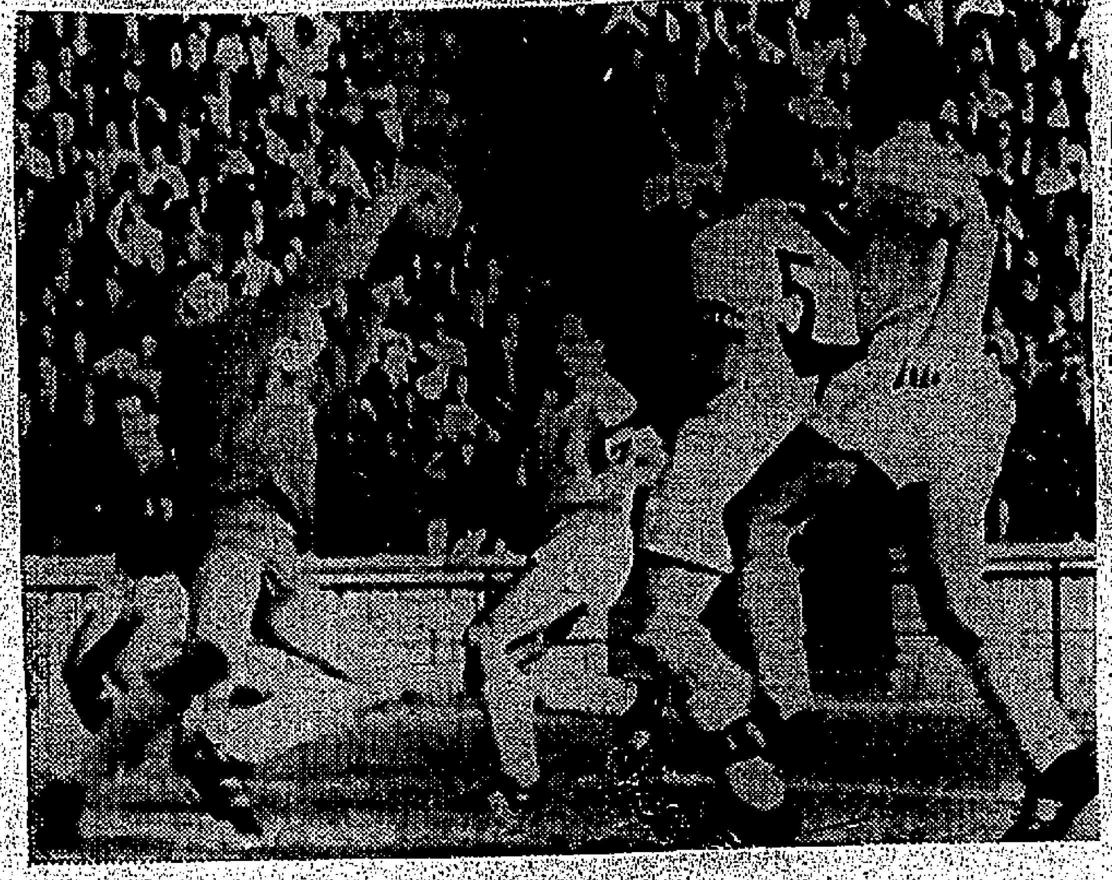
默契不夠 氣力不繼 一比三敗於港聯 客軍謂睡眠不足 技術實不及安德烈隊

【本報訊】客軍在農曆年初一，初遇港聯，結果出師不利，被港聯以三比一打垮。觀乎客軍在這一仗的表現，其給予球迷的印象，並未見得好，甚至可說力比不上去年訪港的西德安德烈，及西德聯選手隊。

客軍除了身型比港聯各將高大，頭球佔盡優勢，他們就沒有比港聯超脫的地方，甚至個人技術，也比港聯遜色。全隊固然沒有一個特別優秀的球員，合作亦欠默契，傳交錯誤甚多，即氣力亦非充沛。

中鋒舒喇，可說是客軍最出色和予球迷印象較好的一個，位置包抄既欠嚴密，又不時左右包抄，其次門將地列治，及左輔史丹勒也不錯，地列治撲力好，救出不少險球。而史丹勒則頭頂腳踢，個人獨闖兩功。

雖然客軍在上半場以一比零佔先，下半場開賽後六分鐘，更乘追得角球之便，由史丹勒頂入一球，再得到二比零領前的優勢。可是到了下半場，被港聯一口氣攻入三球，顯然客軍的攻守都有不少漏洞，由於他們的守衛包抄既欠嚴密，又不能製造機會，只因港聯前鋒能够連進三球……



港德足球首仗，客隊門將地列治，接了港聯姚卓然一腳勁射。三個西德守將（白衫右起）利芝、舒喇、史摩喇，在旁窺伺，門將之後為黃志强。

……客軍的前鋒，因爲兩翼鋒沒有衝鋒的威脅，兩翼衛助攻的作用又不大，邪攻時經常從中路滲入，但缺乏衛綫伙伴的埋門工夫。同時，臨門一腳的技術亦非了得，有射手之稱的中鋒雖且多失，上半場二十四分的一次近射，竟因射高而失機，就是他們所射入的兩球，……

李國華、黃文偉都有很好的演出，乃港聯賽勝的大功臣。李國華、黃文偉替港聯爭得中場優勢，並且輪流助攻，姚卓然則不獨經常回防助守，更爲隊友製造攻門機會。……

客軍先勝兩球

足總會長羅理基與雙方球員握手後，戰火燃開，港聯攻勢稍強……

三場足球預售券 已沽出數目 達三十萬元

【本報訊】截至昨日止，此次西德隊在港三場球賽，連第一場在內，將達三十萬元。第三場預售，仍有發售。如三場售罄，可得四十六萬，除二成稅約六萬二百四十四元……之外，足總成本連包賬在內，約開支十一萬餘元，即可獲利十三萬元。

港聯連追三球

港聯失去兩次必勝機會，即遭遇一次大險，客軍中鋒雖且多夫射得高，史丹勒單刀，港聯偉保不失。

……十九分，姚卓然單刀射高，黃文偉……港聯扳成一比一……

賽後話

客軍首仗雖告敗 不能以此論英雄

西柏林聯隊，防港馬失前蹄，二比三敗陣。

足總教練黎兆榮說：西德三隊訪港隊伍中，最弱是這隊，和香港代表隊是第兄波。

「最佳球星」姚卓然說：西柏林隊不算十分好波，但亦不至於英國飛馬隊那般水準，與香港同一等級是低。

客軍演出，毛手毛腳，球迷指他們粗野，惟球員得佛俊、張永清等說，這並不算得茅。常與球証李鏡技謂，此乃技術犯規，與茅波無關。如說茅波，劉添傷了客軍十號一腳膝蓋，才算得茅波。

客軍先勝後敗，但勝負實不能以此論英雄。雖然上下半場港聯有兩三必入球而未入，但客軍亦有本領攻門，由此可見和港隊球技，在伯仲之間。

客軍腳法和戰術是有的，但人高體架，速率，轉身均不及港隊快速矯捷，但是在他們常利用體重和港隊爭球，港隊便難力敵。

所見到港聯的好處是球在腳下，全不浪費，用極活楚頭腦把球傳出，很鎮靜推進，使到客隊極難守衛。

客軍所謂用WM式，其實是四二四戰術，香港亦然。客隊以十號球員爲主腦，進攻防守，穿針引綫，港隊亦以十號姚卓然主其事，中場人釘人，埋門打客隊，此爲雙方所運用的技能。

客軍個人技術，以五號球員最佳，其次是守門員，右翼，中鋒，在客軍中算是較佳，其餘祇能達到甲組技術。

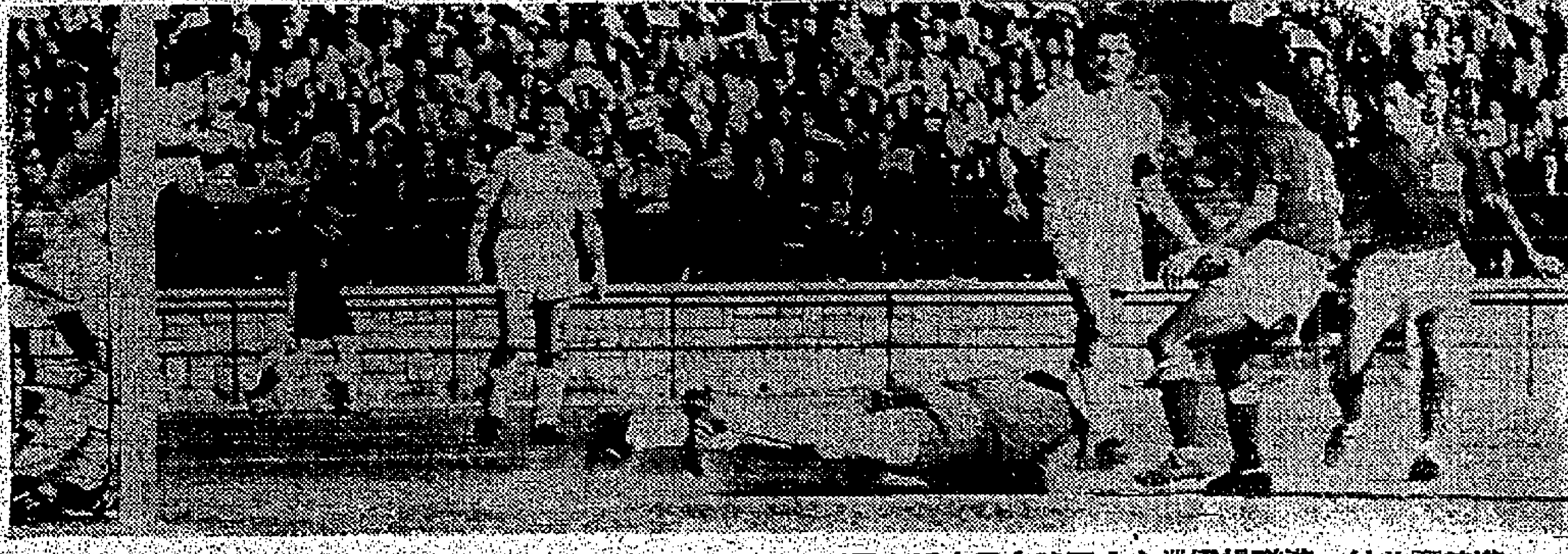
客軍每向人盤中傾瀉，都曾罰出，客軍球員過度向球証指摘，不能施展擅波，是不能展其長。

今日第二仗，一般人認爲再可勝客軍，其實港選未必能勝。蓋因客軍雖無術特技，但亦有甲組工夫，換慣港選心意，有了對策辦法，港選擬勝，實不容易。看情形，第二仗客軍贏面居多。（麗麗火）

球聯昨舉行義賽 兩華聯搆和 華人裁判擊敗西裁

【本報訊】春回大地，香港足球會聯賽委員會，昨以十一比十擊敗西裁，中國以十五比……

國際盃壘球賽 中英兩隊獲決賽權



港德賽首仗，港聯楊偉業（十五號）周少雄（黑衫）攻門，客軍門將地列治（扑地者）飛身救險，客隊隊長舒喇（白衫右）利芝（中）史摩喇（左）在旁拱衛。

光華足球隊首批球員已出發 昨二批今晚啟程

【本報訊】光華足球隊，昨午已乘泰國航機飛往泰國，參加今年……

港九高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
仿林中學	高中各級新制中學各級暨小學各級	在校公佈	中學部二月二日小學二月一日	西環道七號頭便臣道五十八號・六十號・八十七號 電話：三三九三四	陳仿林
同濟中學	中文部：高中，新制中一，二，三。小學暨幼稚園，英文部：中小學各級	報名時通知	二月一日星期五上午八時半	香港堅尼地道十六號A（灣仔厚豐里六號）電話：七六〇六一七	霍逸樵
西南中文中學	中文部：高中，新制中一，二，三，小學一至六年級英文部P.1—P.5	一月卅日（星期五）上午九時	二月一日	香港灣仔道交加里七號新校舍（國泰戲院後）	張海清
華僑中學	高中，新制中學，小學，幼稚園及下午特別班各級 男女生	報名時通知	二月四日	香港灣仔高士打道一五四至一五九號二樓	古譜
壽山中學	高中一，二年級新制中學一，二，三年級小學各級	元月卅日下午二時在中學部	二月一日	中學部北角英皇道58號電話701586，小學部北角堡壘街51號電話700763	董事長陳樹桓 校長彭展義
廣大中學	高中，新制中學一，二，三年級，小學四五六年級	報名時通知	二月一日	九龍窩打老道六十三號B 六十五號B 電話八四四八二	監督薛維漢 校長古應熙
嶺東中學	高中一，二，三，新制中一，二，三。小學，幼稚園各級插班生，中英文特別下午班，夜校	一月卅一日上午九時	二月一日	九龍深水埗大埔道一七四號電話：八〇七八九五	陳劍科
嶺英中學	高中、新制中學一至三，暨附小，幼稚園各級男女插班生	二月一日星期五上午九時起	二月二日（星期六）	銅鑼灣恩平道 電話：七六〇五八三	洪高煌 洪錫惠
大同中學	中文：新制中一，中二，中三，小學，幼稚園各級 英文：下午班F1 F2 F3	一月二十九日上午九時	二月一日	正校：九龍九龍塘村81號 分校：九龍界限街 電話：八二九六四一	江茂森 李士秀
永康中學	高中一，二，新制中學一，二，三，小學，幼稚園 各級插班生	報名時通知	二月一日	九龍鑽石山 電話：八二九一九一 八三〇七四九	徐蕙儀

萬國影片公司新春大貢獻

兩部名片 同場放映 今天最後

大會堂戲院 盛大獻映

小泰山大戰萬獸王 "KILLER LEOPARD"

主演 韋菲路

全在非洲實地拍攝 中文字幕

馬上英雄 "RODEO"

珍・麗阿 約翰・阿査 主演

彩色・中文字幕

放映時間：兩點半 七點半 九點半

票價：三元 四元半 及二元

十一時起在大會堂門前售票

珠海中學 招生

班級：高中一、二年級，新制中學一、二、三年級插班生

試期：一月卅一日（星期四）上午九時

報名：即日起至試前一日止

校址：九龍亞皆老街一二四號 電話：八四一九九三

董事長 區劉小蕙　監督 李穗芳　校長 麥霞甫

宣道小學招生

班級：小至小五級插班生

試期：一月三十一日上午九時

校址：九龍塘龍翔道口（七號巴士直達）電話：八二〇四七

附告：㊀本校爲基督教小學，全日上課，㊁新建校舍，環境優美㊂實教力求嚴密，㊃注重英語科，由小二級起授㊄利便遠道就學各生，供應午餐㊅宣道幼稚園宣道夜校同時招生。

定遠中學招生

班級：新制中學一、二年級小學各級及幼稚園

收費：中學每月二十壹元。小學一至四年級每月十二元。小學五、六年級每月十六元。幼稚園高、初級每月十二元。

英文專修夜校：招由字母班至會考班。

考試日期：校內公佈。即日開始報名

開學日期：二月一日

校址：九龍深水埗福華街二十八號 九龍士瓜灣銀漢街壹九號　電話：八〇三四四八

校長 黃定遠

遠東航空 日夜校招生

本校設有城市工程、航空工程、無綫電機、及無綫電報科，英文日夜班，……各科畢業生合格者，由本校保送……

校址：九龍彌敦道……北帝街口

聖智德英文中學招生

班級：英文部由幼稚園至F.4各級插班生；中文部由幼稚園至中一各級插班生

試期：一月三十日（星期三）上午九時在本校舉行

報名：由即日起在本校辦理

校址：九龍尖沙咀山林道33—45—47號

電話：六四三〇三　六〇一五〇

英專夜校招字母班至F.4各級男女生

監督 黎達然　校長 徐浩然

聖艮英文書院招生

校址：旺角碧街五十號至五十六號（渣打銀行左側）

班級：英文部：P.5—F.2（附設夜英專）

中文部：幼稚班小學一至六年級

報名地點：1.本校 2.黃大仙天主教小學 3.彌敦道五六二號三樓天主教堂

MORRISON ENGLISH EVENING SCHOOL

馬禮遜 英文夜校 擴班招生

本港第一間全部由香港大學文理學士主辦及親自任教之英文專科學校。

校址：灣仔大道東181—185號香港大舞台大廈四、五樓

班級：字母班—F.5

即日開始報名，額滿即止。

大同中學招生

班級：中文部：新制中一、二、三，小學及幼稚園；英文部：下午班F1，F2，F3及P5，P6

校名：小學四—六年級中學高中新制中一、二年級插班

報名：即日開始每日上午九時至下午五時，夜校上午九時

考試日期：元月廿九日（星期二）正月初五日上午九時

校址：正校九龍塘村81號 分校九龍亞皆老街113—115號

章程備索

校長 江茂森　副校長 李士秀

愛德華英文書院 招生

英文部：由P.5至F.4上午班各級插班生

中文部：幼稚園小學中學各級插班生

報名：即日開始　考試日期：校內公佈

校址：九龍亞皆老街108至110號（近油麻地火車站）

電話：八四一八〇〇

監督 古伯偉　校長 陳振東

工商業安度年關 今年將更加穩好

去歲年宵品增銷一成以上，若干行業得救，絕少倒閉與撻賬情事發生。今後工業繼續拓展遠洋市場，商業側重本銷，前途光明。

【本報訊】癸卯年開始，兩日來天氣晴朗，風和日麗，商場上呈現一片喜色，反映着各行工商業度過年關後，另有一番新景象，而向光明之途邁進！事實上，壬寅年歲暮，是本港工商業最安定的一年，不但沒有倒風，連撻賬也很少。同時，各種年宵品大部份也比上年增銷，尤以棉毛織品、蜂采、糖菓、臘味、甡口、瓷器、盥用品、膠鞋、鋁器、玩具、飾物、花卉、化粧品、洋酒及香烟等最爲好市。

雖然，花卉、臘味，及鷄鴨等供應比往年較少，但市價頗好，經營這數種行業者獲利不淺，新界農場也因此而得救，倖存的棉毛織品，經過一個多月大量推出，也銷運不少。

據經營年宵品的商界人士指出：壬寅年歲暮，年宵品總銷量，估計總比上年增加百分之十強，增銷的原因，固與港九人口大增有關，各行工商業安定，居民購買力強，也屬主因之一。

現在各行工商業可說已安度年關，新春開市，自有其鴻圖大畧。在工業方面來說，改良出品，增強生產力量，繼續拓展遠洋市場，是普遍而必要的決策。商業方面，在今後一年內，還是側重本銷業務，不過爭入貨，也是緊而不易的宗旨。

由上述的決策和當前局勢來看，預料今年各行工商業，將更加穩健，對於拓展遠洋市場，倘遇有障礙而感困難，也不難迎刃而解，不必過慮也。

牲口魚菜市旺 售價普遍高昂

新春初二晚開年的習俗，迄今還是盛行，所以，港九各大街市，於初一日晚時，由於各界深夜採辦開年及奉神食物，所以各種牲口、魚、菜、雞、鵝、豬手、生菜、髮菜等銷路特旺，比平時增數倍，尤以較好意頭的生雞、鯉魚、鱸魚、豬脷、豬手、大蝦、炙菇、荷蘭豆、蓮藕及燒肉等最爲好市，一般售價普遍高昂，是夜各街市攤位，多開至通宵達旦，其熱鬧情形，爲向所罕見。

經過一夜狂銷後，豬肉檔與燒臘檔均於初一日午后休假，初四開市。牛肉檔則首先於初一日收市，亦定於初四日開市，各種臘味與鮮魚，魚菜則於初二日上午十時後，已開始回降。茲將初一日晚最高零售價錄如左：

牲口：上雞每斤七元，六元八，五元。上刣雞六元，中刣雞四元八，毛雞四元八，四元。火雞毛鴨三元六，三元。豬脷每斤六元。豬脷每條二元，一元半。瘦肉每斤六元，五元四，上肉四元，腩肉二元六，豬手二元四。

鮮魚：鯉魚每斤六元四，六元，五元。生魚四元八，鱸魚大者五元二，中者四元四，小者三元六，二元八。大魚四元，鯇魚四元八，大蝦二元，一元。各種鹹水魚，因不大合銷，未有見市。鯉魚則因供應較多，天明後其價則漸回降。

蔬菜：炙菇每斤八角，荷蘭豆一元二，有頭菜五角，蓮藕一元二，紹菜四角，紅蘿蔔八角，菜心八角，七角，芥蘭八角，七角，西洋菜八角，冬筍一元二，粉葛八角，豐葛四角，鄉菜三角。（日）

暹米出口價 局部略改低

【本報訊】此間有關方面昨接泰國穀米商訊：泰國爲適應米糧貿易新市勢，經濟部對外貿易廳昨再宣佈重新調整米類出口標準價。根據新調整的標準價，除小部份改變外，大部份米價均維持原狀，未予更動，此項新標準價已自發出日起生效。茲錄改正的米價計有下列諸項：

上一號糯米廿三鎊五先令，改低爲廿二鎊五先令。三號白米四十三鎊十五先令改爲四十二鎊十五先令。九十五波升米自四十四鎊十先令改爲四十三鎊五先令。上庄廿五波升米自四十八鎊改爲四十七鎊十五先令。上庄廿五波升白米四十鎊十五先令。九鎊五先令改爲四十八鎊十先令。上庄廿五波升白米四十一鎊十五先令。

泰國米類出口標準價（單位：噸，C.I.F.）：甲級百波升大白米五十一鎊十五先令。乙級百波升大白米五十二鎊五先令。丙級百波升大白米五十一鎊五先令。上庄五波升白米五十鎊十先令。十波升白米四十九鎊五先令。十五波升白米四十八鎊五先令。廿波升白米四十七鎊十先令。

中米卅四鎊五先令。上米卅五鎊。頂上米卅五鎊十先令。上一號碎米卅一鎊十五先令。中一號碎米卅鎊十五先令。上二號碎米卅鎊五先令。十波升長身糯米四十八鎊十先令。十波升圓身糯米四十七鎊，上糯米卅三鎊五先令。

上一號糯米卅九鎊五先令。甲級百波升糙米四十五鎊十五先令。乙級百波升糙米四十四鎊十五先令。五波升糙米四十二鎊十五先令。上糙米卅八鎊十先令。百波升熟米四十四鎊。五波升長身熟米四十三鎊五先令。五波升圓身熟米四十二鎊十五先令。十波升長身熟米四十二鎊十五先令。十波升圓身熟米四十一鎊五先令。廿五波升圓身熟米四十一鎊五先令。上熟米卅二鎊五先令。白米碎卅七鎊。上庄糯米碎卅七鎊。普通庄糯米碎卅五鎊十先令。

上庄米粉（包紙及裝箱）六十鎊十先令。上庄米粉（裝箱不包紙）五十七鎊。上庄米粉（包紙不裝箱）四十八鎊。普通庄米粉（包紙及裝箱）五十六鎊。普通庄米粉（裝箱不包紙）五十一鎊十先令。普通庄米粉（包紙不裝箱）四十三鎊十先令。（日）

酒樓茶室 開市熱鬧

茶居初四開市

【本報訊】港九各酒樓茶室，休假四天後，除極少數已於新春初一日開市外，有百分之八十是於昨天（初二）開市。甚且因茶居休假，又爲各界的春節假期，所以各酒樓茶室的早上茶市，特別暢旺，不但坐無虛席，連各式點心，也供不應求。至於茶居行則於除夕收爐，新春初四開市。故預料今明兩天酒樓茶室的早市，依然熱鬧。夜間客，也較平日爲多，且有不少於昨晚舉行者。至於受僱的春節假期，則未得一致，大部份於初二休息一天，初三照常開市，且有一部份未有休假，增給工資，照常營業。（日）

紐約股市一週述評

節節進趨六八〇但未能越過 全週成二千三百三十多萬股

茲從既得投資公司香港分行探悉，最近一週間紐約股市表現如下：

一月二十一日至一月二十五日一週紐約股市，其走勢若以杜鍾斯工業股平均指數來作代表，則五個交易天當中有四個交易天上昇，另一個交易天下跌。上昇的四天爲週一、週二、週三及週五，下跌的一天則爲週四，表現相當良好。

但若果照一般股價的上昇趨向來觀察，則可說本週的五個交易天都是上昇的，並沒有一天下跌過。因爲週四杜鍾斯工業股平均指數收市於六七六點九九，雖然下跌了〇點五九，但其他指數諸如杜鍾斯鐵路股，杜鍾斯公用事業股，甚至與杜鍾斯工業股平均指數同一類的標準普爾工業股平均指數都上昇。在週四，杜鍾斯工業股所包括的三十種大工業股裏，代表不了整個股市。而且本週五個交易天當中，每天交投的股票，上昇的數字都比較下跌的爲多。

總和在本週內並沒有到有力的支持，這些估過優勢，因此，這交易天當中雖曾有獲利回吐，或者其他原因的拋售，但卻被吸入所抵消了，而不致影響股價下趨。可以算得是一個完整的超市，全週總結一般股票平均上漲約一元五角至二元左右。本週內佈入股票市場的消息相當多，但大都屬於良好的一方面，因而使到股市受前數週，本週是如此，而且在良好消息也十分盡了誘掖股市趨昇的責任。

本週的交投相當之多，每天的交投數字均不少於四百萬股，顯示投資者紛紛下手，全週共成交出二千三百三十多萬股。週內杜鍾斯工業股平均指數，最高的一天爲週五的六七九點二三，最低的一天爲週一的六七五點二四，全週均在六七五以上及六八〇以下，比較上週上昇了七點一九之多。

台上週結滙小結 以金屬藥材較多

【本報訊】台北航訊：五一年第四季（九、十、十一月）貿易商存貨，共計一千五百九十三萬餘美元。據外貿會稽核組五一年第四季貿易商存貨調查分析：申報貿易商共一九〇五家，其中以經營機器工具者最多共四六四家，次爲礦砂五金三六七家，其他類三三五家，化學藥品二八六家，西藥二八一家，電氣儀器二〇〇家，染料塗料一九八家，舟車器材一六六家，油脂另件一五六家，塑膠一二二家，中藥一一七家，其他行業不及一百家。本期存貨計一千五百九十餘萬元，僅次於前期居第二位，約減少四十萬美元。本期存貨仍以直接消耗品佔第一位，其次爲資本設備，原料及耐久性消費品。存貨在美金二百萬元以上者爲機器工具及西藥，在美金一百五十萬元以上不滿二百萬元者爲礦砂五金，在美金一百萬元以上不滿一百五十萬元者爲舟車零件及其他類。在美金五十萬元以上不及一百萬元者爲電氣儀器，化學品，染塗料，油脂，中藥，其餘不滿美金五十萬元。

又：外貿會上週核准進口外滙一、一七〇一、九一〇、〇六一美元，其中以鋼鐵、金屬及其製品爲三三、一〇八、〇九、六八美元居第一位，其次爲中藥、西藥、化學品等。金額列后（單位：美元）：㊀豆類四七、二三、六七〇・二一，㊁腳踏車零件一、二五五・六〇，㊂牛奶九〇・〇〇，㊃舟車零件九、一〇，㊄棉製品及製品八四、〇二，㊅化學藥品三八〇・三〇，㊆皮革二〇、三〇，㊇黃麻及其製品八五，㊈中藥一〇一、四，㊉木材三・六七，⑪照相器材三五・九二、五四二，⑫食品八・九五，⑬飲料一、六七八，⑭人造樹脂四三，⑮其他可塑器材二七，⑯無線電話器材，⑰印刷原料一・一〇，⑱辦公用品三三・八二〇，⑲其他六二・〇三，合計一〇一九・〇六一・一七。

大阪屋證券
香港總代理 太平洋証券公司
地址：中華大廈四一六室 電話：二三一八六

春節假期當中 金鈔外圍行情

【本報訊】週三及週四兩天的外圍行情，有如下列一般估計，廿九日金鈔紅盤，可能保留開高價。

廿三日：歐洲金價報三五・〇五——三五・〇七五（比廿二日報價漲半仙美元）。

貝魯特金價報三五・一八五（升），曼谷金價報四〇・七一（跌），孟買金價仍無報價（九日報六六・九六）。倫敦証券鎊報二・七九五五（縮），紐約証券鎊報二・七九六六（乙式）。

港市期鈔現貨報五・七〇一二五（小），美電報五・七一七五。

廿四日：歐洲金價乙式（三五・〇五五——三五・〇七五）。

貝魯特金價報三五・二二（升），曼谷金價報四〇・四一（跌），孟買金價仍無報。倫敦証券鎊報二・七九五（縮・〇〇一五），紐約証券鎊報二・七九三（縮・〇〇二五）。

港市現鈔期貨報五・七〇二五，反五・七〇七五（大）。美電按五・七二——五・七一八七五（恒）。

日本鋼鐵工業 今年荊棘滿途

【本報訊】據太平洋證券公司資料室提供消息：日本鋼鐵業界處境，向來陷落蕭條狀態。由於市況繼續不振，且加上生產過剩，成爲本處負擔增大之勢，其蕭條情形，被認爲極度嚴重。因此，設備過剩問題，於短時間亦難解消。另一方面，本年市況，可能維持呆滯之故。倘鋼鐵業界能夠採一致步驟以應付，或於年內可望露出恢復跡象，否則屆時價勢可慮。今後選擇，亦屬要節。

認識資金雄厚與否爲宜。一九六二年度原鋼生產量乃不達目標值，據當初估計爲三一四〇〇萬噸，然照目前情勢推測，僅達二七〇〇萬噸。本年生產量預測亦祇不過二八〇〇萬噸，去年度水準百分之九十三。生產萎縮是不可避免的（按原在原鋼生產力達三八〇〇萬噸，甚已能夠應付一九六五年供需水準），自去年起輸出業務方面，雖是尾增勢，但是價格不甚合算，及西歐市場亦開始採取阻礙態度等，生產短縮仍不難避免，該業對維持市況雖曾採多種辦法，然前途未甚樂觀，預料本年三月期結算仍不甚明朗，惡化之可能性大，配息亦可減縮。由於該業前九月期結算甚壞，配息亦極爲勉強，故今後應有資產之雄厚與否？益加成爲問題，故前途可慮。

商情表

棉紗

10支 駱駝	七六〇
12支 頂鳳	七七〇
足球	七六〇
鴕鳥	六三〇
雙鹿	六五〇
麗音	六六〇
紅棉	六三〇
紅玫瑰	八三〇
駱駝	八四〇
16支 金杯	八三〇
帆船	八二〇
彩花球	七五〇
雙環	七五〇
足球	七〇〇
足球	八〇〇
駱駝	八七〇
帆船	八三〇

請乘澳航V式噴射機 前往人間天堂的 澳洲及南太平洋
（僅十小時即可抵達）

旅費比遊歐更廉 在澳洲逗留兩週包括來回機票旅館膳食及澳洲遊覽其費用比往來歐洲城市的來回票價更為低廉此即經濟學上的精明打算！所以請決定搭澳航的V式噴射客機前往南太平洋渡假及遊覽澳洲閣下在沿途已可享受精美的膳食及獲得澳洲典型友善風尚的款待。

觀光與娛樂更多 澳洲具有無數遊樂之所除有高度興趣的戶外運動外渡假者尚可參加文化及歌劇的活動且更有藝術畫廊及各種展覽會可使參觀者對澳洲獲得新印象。

逍遙去外的樂園 南太平洋的地方是最能令人身心舒暢整個地區都屬理想的渡假樂園澳航噴射客機對整個地區均有經常航班飛行由澳航地面及空中職員合作為旅客作最週到的服務。

是貿易及投資的理想地 香港及澳洲間的貿易每年均有擴展兩地間交換貿易的機會亦在日益增進中且目前澳洲商人正在尋求供應上新的市場及資源澳洲有許多值得投資的企業本港怡和大廈一一一六室澳航辦事處將樂於協助閣下獲得貿易上的聯絡及提供在澳洲投資的良機。

在往英國或歐洲途中請順道一遊澳洲，所有澳航V式噴射機航班均可直達閣下無須遲疑適合的路程及時日。

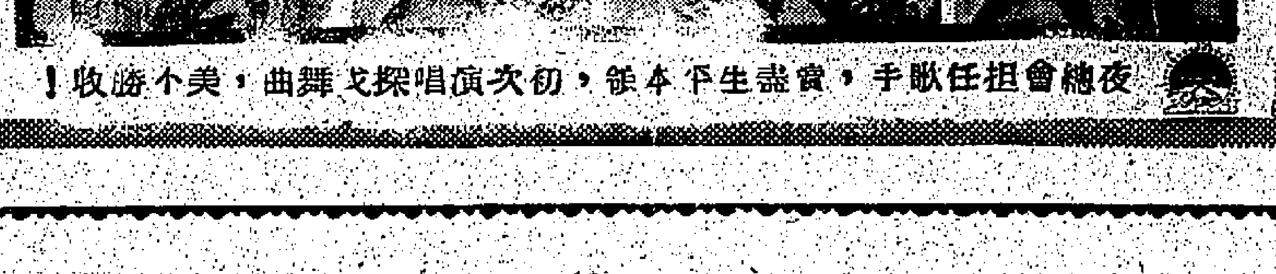
QANTAS
四十二年的可靠服務

預定：澳洲環球航空公司
香港怡和大廈 電話：二一九九六，二一九九七
或：西灣酒店內澳洲環球航空公司詢問處
總代理：怡和有限公司
半島酒店及歷山大廈

澳洲環球航空公司與印度航空公司英國海外航空公司及紐西蘭航空公司聯航。

利舞台 樂宮
預售各天座票！
高踞賣座首席今天五場 十二時半 二時半 五時半 七時半 九時半 獻映
派拉蒙公司迎春大貢獻／特藝七彩，片上中文字幕
皮禮士利 史蒂芬史拉提 羅麗雲活
偎紅倚翠
十一曲！十一枝新精采絕倫！

萬紫千紅百花獻媚
兩院今天早場十二時半 大贈送 七彩貓王年曆一份
ELVIS PRESLEY
IN HAL WALLIS' PRODUCTION
"GIRLS! GIRLS! GIRLS!"
Scenery almost as gorgeous as the girls in TECHNICOLOR®
最具娛樂性！



夜總會擔任歌手，實盡生平本領，初次演唱探戈舞曲，美不勝收！

香港 新世界 光明 皇宮 京華 六院獻映 新年請早
賀年大喜劇 勝過本片 萬事勝意
萬事勝意
包你笑到肚皮爆
合演

煙火爐邊

歡喜情緣一鏡頭

請看「玉女戲夫」

研究夫婦之道

男女雙方嘴裡老掛着甜甜蜜蜜的愛情調兒，但心裡却總想佔有或者征服對方，愛情决不是發生在單方面，因此了解的情感是可貴的，沒有衝突永不會測驗出對方的真與誠。

「玉女戲夫」是部兆戲。小夫妻間的關易能趣一類的喜劇，它把小夫妻的心亦須清楚的剖析，仙杜拉蒂和卜比鈕玲本來就是一對小夫妻，加上扮演岳父母的維能和米芝郵呢絲，更使趣劇增加不少幽默感，而另一位老牌影星施沙羅美路的突然出現，更使劇情增加了「莫名其妙」。

仙杜拉蒂不再是小女孩，時間的成長使她無法再倚眉弄眼，雖然身型嬌小，她扮演待嫁的小姑，更有一芳心像小鹿般在亂撞」的少女心情，最妙的是她有三個要好的男朋友，却無法決定捨誰是她未來的未婚夫，當她父親催她快快訂婚，她不加考慮地接受了三個男友的訂婚戒。

除了仙杜拉蒂有與衆不同之外，扮丈母娘的米芝郵呢絲還是一位法國女星也是一絕，她的身份是出身在歌舞團裡，可是除了古道熱腸人緣之後，「相夫教女」倒也有大家風範，直到她女兒婚姻有了破裂傾向的時候，她道出了丈夫婚前維持感情中的秘訣，就是她心中有一個假設的情人，高高的個子，灰白的頭髮，風流瀟灑，溫文有禮，使得丈夫服貼不致心之感動就是這個秘術，她把這個效果傳給了寶貝女兒，女兒迎了這一女兒付了正要變心的丈夫，假設的情人終於出現了，得母女二人呆目瞪口，丈夫之間不嚇人，新女婿都……來，幾乎仙杜拉蒂也信以爲真，最後證明了母親的清白，寫宮劇用這種「山外有山」的手法，是「玉女戲夫」高明之處。

外國的「四房記」是不是合適中國人的口味，相信夫婦間的感情，男人的最怕自己愛人外出見花，女的怕男人外出見花，戴上綠頭巾，但怎樣解決夫婦間的問題呢？唯一的秘訣是請來新夫人「玉女戲夫」。

咸廉荷頓與獅

咸廉荷頓在非洲拍「獵」時，曾被一頭有體毛，有五百五十磅重的大獅子「珊巴」合演，雖然珊巴之威，但也令人恐懼，唯有女星巴翎加美拉法蘭琳却和珊巴結成好朋友，能夠騎牠，抱牠，在牠身上打滾。片中一個場面，要荷頓走近獅子，一步一步走近，大膽的

並且用手腳頭口，搏，怕大難無情，張口頓勉強做到了，但本一咬，實在汗流浹背，後承認當時心中很惶恐呢。

萬應錢

㈠鍾士教授（冯蒂士飾），是大學裏的古代語言學教授，極醉心研究古代之字。一天，其妹妹仙菲兒（桑美羅芙飾）收到男友送贈古錢一個，鍾士見了，立刻搶借過來研究。

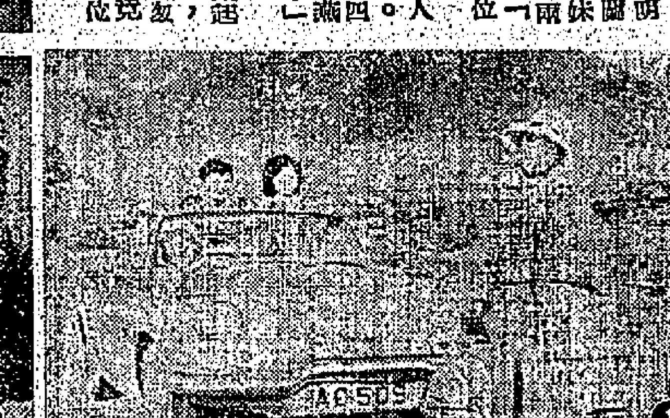
㈡鍾士教授躲在書室裡，專心研究古錢上面的文字。只見上面寫着「ZOTZ」四個英文字母。他一面吞，一面讀着「」字的音。（未完）

蘭閨四鳳

㈠金城洋行經理朱金奴有四個掌上明珠，依長幼次序爲夏慧、歐嘉慧、文愛蘭、張燕。一日，歐嘉慧與愛人江河、三妹文愛蘭駕車郊遊，張燕駕電單車，與兩位姊姊鬧別扭。張燕故意開快車，或擺「飛龍陣」，或使電單車噴黑烟，氣得兩位姊姊七竅生煙。

㈡張燕雖氣未除，然回頭對待下人，如誰時，特買西瓜兩枚贈女傭阿三。傭感激甚。文愛蘭則瞪目：「阿三得四小姐送木瓜，都不知幾生修到矣！」張燕反唇相稽：「又有見你咁買嘢爲界佢！」你一言，我一語，三姊妹大鬧別扭。

㈢一日，三鳳閒極吃早餐，竟又鬧起別扭來。適大姐夏慧之愛人張英才到訪，三鳳爭吵才住嘴。用過了早餐，她們又匆匆趕往泳場去游水。小鬼頭詭計甚多，竟會用離間計來挑撥歐嘉慧、文愛蘭兩位姊姊之感情。（未完）



今日播音節目

香港廣播電台

上午七時報時，「黎明即起」時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分小曲細聽。卅分名伶名曲。五十八分天氣報告。九時國語新聞，特別報告。十分潮語新聞，特別報告。九時卅分北調粥譜。十時重播「空中小園地」。卅分粵劇宇隨曲。五十八分天氣報告。十一時轉播香港浸信會主日崇拜。十二時報時，星期美點歐西流行曲及時代曲聯唱。卅分漁民天氣預告。一時報時，歌星選唱。十五分粵語新聞，特別報告。卅八分天氣報告。卅分「最熱的卅分鐘」。二時國語新聞，特別報告。十分音樂。十五分錄音轉播倫敦昨晚國語節目「空中問答」。卅分下午潮音。四十五分放聞歌聲。三時四十五分轉播政府大球場足球表演賽「西柏林聯對港選」比賽情形。四時四十五分證陵節目「初三拜年」。五時粵語流行曲。十五分「我們住在太平山下」。四十五分時代曲選唱。五十八分天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。卅分音樂小曲。卅分「宗教節目」。七時成人教育康樂中心「常識問答」。卅分「中詞西曲」時代曲。五十八分天氣報告。八時轉播麥花臣球場旺角街坊福利會主辦堂皇劇團粵劇「洛水神仙」。十一時卅分轉播倫敦粵語新聞。五十八分天氣預告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時全日播音完畢。

商業電台

七時報時，清晨音樂。十分節目預告，清晨音樂。卅分粵語流行曲。四十五分天氣報告。五十分音樂。八時報時，轉播香港電台新聞報導。十分天氣報告。十五分時代曲。卅分粵曲。九時卅分兒童樂園。十時報時，時代曲。十五分「新婚夫婦」。卅分短篇小說。十一時報時，口琴獨奏。卅分婦女園地。十二時，說書藝唱。五分時代曲。卅分歡迎感好小說。一時十五分轉播香港電台新聞報導。卅五分天氣報告。卅分特備粵劇「順利年開富貴花」。三時四十五分轉播香港政府大球場足球比賽西德聯對香港選手隊下半場比賽過程。四時四十五分時代曲。五時報時，粵語流行曲。卅分粵曲。六時報時，轉播香港電台新聞報。三分時代曲。卅分歐西流行曲聯唱。七時報時，短篇小說。八時報時，天氣報告，實地轉播東樂戲院留新麗劇團公演粵劇「衆仙同賀賀新歲」約十一點天氣報告，全完播音止。

麗的呼聲銀台

七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分時代曲。卅分錄音粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十分說話說婚聯播，金嗓合節目報告。卅分時代曲。九時報時，最新粵曲。十時幸福家庭「利是錢」。十五分口琴。卅分兒童節目「鋼鈴女與開心果之賀新年」。十一時報時，電影故事「蘭閨四鳳」。卅分中學文選「明道先生行狀」。十二時新聞報導。八分說話說婚聯播，電視節目報告，天氣報告。十五分人猜傳奇「相見歡」。一時中外名人與「格烈佛遊記」的

麗的呼聲金台

七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。卅分戲曲欣賞。八時卅分新聞報導，天氣報告，金台節目報告。九時報時，各地什曲。卅分福州歌曲。十時潮州曲「郭子儀賀壽」。十一時報時，時代曲。卅分國語話劇聯播「添丁發財喜迎春」。十二時報時，中國藝術歌曲。卅分新聞報導，天氣報告，金台及節目報告。五十分時代曲。一時戲曲點唱。二時報時，越劇。卅分潮州歌劇「桃花笑春風」。三時卅分時代曲。四時轉播足球表演賽「西柏林聯隊對港選隊」。四時四十分時代曲。五時報時，滬語話劇「燕影雙飛」。卅分兒童節目「新風箏」。六時藝術歌曲音樂會。卅分國樂演奏。七時潮州曲。卅分潮語傳奇故事「春風吹又生」。八時報時，新聞報導，天氣報告。卅分錄音越劇「老爺進補」。九時星期日特別節目：放播劇「巧團圓」，各地什曲介紹。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。卅分潮州漢劇。十二時完播曲。

麗的映聲

二時預告節目。二分粵語長片「唐伯虎點秋香」。三時卅分春節特選名片「行好運」。五時「快華號火車」卡通片集。十分萊羅流士劇集。卅五分「七個同冒者」。六時粵語新聞片。十分「校際常識問答比賽」。卅五分「[illegible]劇集」。七時卅分「天氣預測」節目。卅五分「夏威夷探案」。八時卅五分「危險人物」。九時五分英語新聞片。卅五分「每週譜劇」。五十五分教堂與合一。十時十分每週特選名片「紅鴿公路」，最後新聞及天氣報告，收場曲。

澳門綠邨電台

七時早晨音樂，天氣報告。三十分英語教授。四十五分時代曲。八時節目預告，小曲。十五分粵語流行曲。三十分粵曲。九時四十五分時代曲。十時南音演唱。三十分各地歌曲介紹選劇。十一時家庭叢集。三十分瑰彩鄉曲。四十五分時代曲。十二時羅保博士作品介紹，說話說婚聯唱，天氣報告。四十五分時代曲。一時文學介紹。十五分時代曲。三十分天氣報告，祖國之音。二時時代曲。三十分短篇話劇「一年之計」。三時莊園演唱。五時潮州歌曲，天氣報告。三十分兒童樂園。六時時代曲。三十分時代曲。七時短篇話劇。三十分粵曲。八時歐西流行歌曲。三十分體驗小說。九時銀色羅漢。三十分綠邨小舞台。十時三十分史夫日記，明日節目預告。十一時歐西古典音樂。三十分粵曲。四十五分小曲。十二時天氣報告及漁民天氣報告，完。

樂都・黃金・京華

滿　新春最佳片　避免擁擠今天六場

邵氏綜藝體七彩歌舞華裝競艷愛情大喜劇

花團錦簇

林黛｜陳厚　領銜主演　陶秦　導演

丁寧　石燕　金銓　高超　莫愁　蔣光　洛奇　保樹　主演

范麗　顧星　沙樂美　客串主演

邵逸夫　監製

六場時間

黃金・樂都：十時卅分。十二時卅分。二時卅分。五時十五分。七時卅分。九時三刻。

京華：十時卅分。十二時卅分。二時卅分。五時卅分。七時卅分。九時四十分。

三院票價　$1.20　$1.70　$2.40　$3.00　$3.50

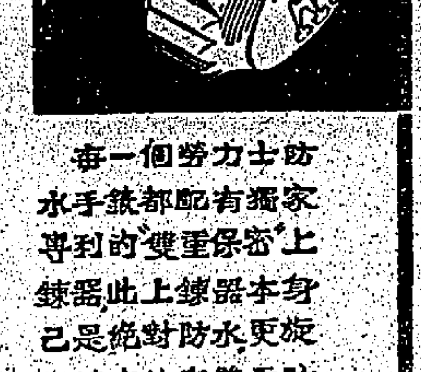
賀新禧

邵氏綜藝體彩色闊銀幕 SHAW SB SCOPE

問：誰最先發明絕對防水手錶？

答：勞力士

世界上第一個真正防水的手錶是由勞力士於一九二六年發明製成現在深海的潛水人會告訴你勞力士最新款的防水手錶仍是最佳的防水手錶



防水的勞力士每一個手錶都配有獨家專利的雙重保密上錶器此上錶器本身已是絕對防水更旋入錶殼故有雙重防水防塵的功能。

ROLEX 勞力士

尊先的上史歷計時！

泛美世界航空公司選用爲飛航標準計時

勝選商信代約特各有售！請防假冒

中央

即映四場　二點半・五點半・七點半・九點半

俠盜傳奇打鬥巨片

全部七彩　英雄七海傳

THE LAST OF VIKINGS

聯合演出：金倫　寶露麗；愛德蒙・普頓

千里走單騎；五將過關斬；六百猛士；八個七陣圖

今日早場特映　喜臨門　主演

大龍鳳劇團　第十九屆

麥炳榮　鳳凰女　譚蘭卿　少新權　劉月峰　李香琴　黃千歲

明天起　香港大會堂

今日場點半公演

刁蠻元帥・莽將軍

今晚仍演

彩鳳榮華雙拜相

明天日場　飛上枝頭變鳳凰

日場　票價　元半・一元・大堂八毫；夜場　二元・一元四・元二・一元

太平・環球・北河・城多利・油麻地・化華城・龍樂・金星

即日八院獻映

春風得意鳳和鳴

任劍輝，任冰兒，許英秀，何驚凡，鳳凰女，靚次伯　主演

春風得意鳳和鳴，牡丹綠葉陪襯好，……

恭喜發財　賀年鉅片

金國・明星・新華・國民・合衆・百樂・長城・麗斯・舞台

八院續映　狂滿

吳君麗　林家聲　半日安　石堅　梁醒波　翠芬　張非雄　丁羽　駱恭　主演

今天五場放映・國民・金華・明星・國際

情俠　華雲龍

大成公司鄭重精選俏皮武俠巨片

監製：關家柏；劇情：好；導演：關志堅；編劇：夠曲折；打鬥：多；製片：珠璣；歌唱：妙；音樂：有；笑料：夠

太平・環球・北河・城多利・油麻地・龍華・金星

新春賀歲

後天聯映

邵氏出品輕鬆喜劇　倫理皮俏春　四鳳迎新　喜劇

賀歲佳片

全片充滿青春氣息　看後令你回味無窮

蘭閨四鳳

歐嘉慧　文愛蘭　張燕　夏慧

張英才　江河　吳君綿　鄭君綿　黎雯　主演

李應源　導演

麗的呼聲銀色合今日十一時播送四鳳賀年節目

本片電影故事請留意收聽

滑稽輕鬆　賞心樂事　男女老幼　開心妙品

荔園

港唯一遊花新行闔統　九一樂園春樂府請

迎春接福　恭喜發財

九龍荔枝角・6號6B號6C號6D號12號1B號6線巴士・直達門口

門票大人一元・小童六毫

（選映華納彩片三部輪映六場）

第一劇場（西片）　十一點半・一點・三點　十五點半　搶戰打鬥彩片　狄波拉嘉主演　牧野遊民

一點半・四點・七點半　西部俠盜彩片　虎將沉冤　謝扶利亨德主演

三點・九點半　香艷奇情彩片　銷金窩大劫案　佐治拉夫　每場加映　佳片

粵語新聞片（全部免費）

第二劇場（粵劇）　荔聲粵劇團　白劍輝　華雲鳳　白楊　揚名聲　朱少坡　金山女

日戲二點正　紅鸞報佳音；夜戲七點半　五福齊來　錦繡家

十二點　六點　加演　嘉華年技藝團　大雜技　魔術　驚人什技（免費）

第三劇場　醫生觀演　金毛　火焰錦　夜夜春宵　全新佈景　花團錦簇　先睹爲快

一點三七點正；三點三八點正；三點三九點正；四點三十點正；五點三十點九

（票價）二元四　三元半

第四劇場（粵語片）　十一點半・一點半・三點半・五點半・七點半・九點半

香艷肉感七彩巨片　東京之夜　日本紅星主演（全部免費）

第五劇場（歌唱話劇）　音樂歌唱　新型話劇

日場一點半　美滿姻緣；夜場七點九　好事成雙

第六劇場　新增設・名宿合演　不惜巨資　滿江紅越劇團

江南雕藝術・大衆响往・雅九獨有

日場兩點正　借紅燈　蘇三起解；夜場八點正　金玉滿堂

（後座免費）

荔園舞廳

新春狂歡舞會　即晚八點起舉行

新春日舞　下午三點起　茶一元；大放七彩　七點半　茶每位二元

動物園　珍異禽獸　全日開放；機動遊戲　趣味濃厚　老幼咸宜；兒童樂園　遊戲器具　益智康樂；溜冰場　滑溜冰　設備租供；西餐廳　物美價廉　日夜供應

如刊登本報廣告者　請撥電話：二弍一六零洽

東方　百樂門　麗斯

恭賀新禧　今天五場放映　狂歡新年

寶環巨魔　月宮主角　錦新戲　薩善

恭喜發財　五場獻映

歡天喜地　哈哈主演

美國萬香迎春笑片　中文字幕

新婚迷奇遇記

恭賀春禧　今天五場放映

新樂狂歡　明星聯歡舞會

七彩宮片　中文字幕

廣告客戶注意

本報增設元朗代收廣告處

本報爲便利新界民衆，刊登廣告，特在新界元朗增設代收廣告處，地址爲元朗東堤街三十二號大陸（仁愛街口）電話爲「三七六」號，辦公時間爲上午八時至十二時、下午二時至六時；同時在九龍設有代收廣告處，一爲九龍彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側）一爲油麻地上海街一三九號老聯公司電話爲八〇九六〇五八號，辦公時間爲每日上午十時至下午一時，下午二時至六時。

工商日報・晚報同啓

夫妻與年齡

[illegible]

市聲

[illegible]

肯尼周話分年

數世同居之美，明以前皆見史冊，浦江鄭氏以一針指血之故，骨肉團結者垂五百年，其後子孫以功名利祿爭競，始散於四方，隳其業矣。　斯侯麿

[illegible]

皇室人像畫家

[illegible]

蘭花絲夢

第十三回：墳姑語從容，人心歸正道，理屈辯窮

[illegible]

沉醉海棠紅

LOLITA 納保高夫原著　南汀譯

[illegible]

世界小趣味

美總統座機

據悉，頗的消息於新式噴射機，美國總統甘迺迪所乘的座機，是美國特別感到驕傲的。這架飛機價值二百六十萬英鎊，是總統甘迺迪所乘坐的最快和最新的一架。……它的航程也超過七千哩，比歐洲中任何一架更多飛二千五百哩以上。甘迺迪總統……往往在飛機上辦公的。因此，他的新式噴射機被人冠了一個綽號，叫做「飛行白宮」。

至於杜魯門總統所常用的一架飛機，卻裝有高空飛行所用的裝備座艙——而今日甘迺迪總統所用的各種機件，皆如此——並且配備了最新的無線電及雷達與航空儀和飛機上對地面的電話。杜魯門總統的那架飛機，古怪地冠上「聖牛」的稱號，可是，它的速度每小時祇有二百三十五哩而已。

杜牧　慨允　南宮搏著

「叔叔臨終之前，將我們姊妹押了二十萬錢，還債，付醫藥，加上喪葬，用掉了十六萬幾千錢。」姊稍頓，又說：「這半年，我們姊妹積蓄了三萬多錢，加上餘剩的，大約存有六萬多錢，七萬不足。」

「噢——」杜牧盤算着籌錢的數目。

「姊姊不願讓你知道，是爲着你並非富有，解決不了問題；再者，她也不願你得知了擔心……」

[illegible]

於是，杜牧笑了。（六〇）

桃符萬戶過新年　南鐘

「千門萬戶曈曈日，總把新桃換舊符」，這是新年的景象。

「曈曈日」是一種景象，「新桃換舊符」是一種景象。兩種景象合起來，才成爲一個新年的景象。這是說，單是自然的春是不夠的，雖則節序是春，人間不是春。必須加上人爲的春，才是人間的春。「曈曈日」是自然的春，「新桃換舊符」，是人爲的春。有「曈曈日」而沒有「新桃換舊符」，也不成其爲春的。

[illegible]

想起了「桃符萬戶過新年」的過去，撫視今天的種種，能不感慨系之！

半靜寂地帶　丹尼

今年是「兎年」。昔日：「狡兎有三窟」。在香港，一窟已難，何來三窟？如要「安枕而眠」，眞是談何容易也！

×

由除夕到新年兩日間，火警竟超過三百宗。「火燭旺地」，今年港九之「旺」，似乎可以預卜了。

×

消防當局，早已提出十項以上有關燒爆仗的警告，可是一般人燒爆仗慣例的惡劣與荒唐，似有不可想像的。

×

雖非「殺人」，實乃「放火」，兩日來三百多宗火警，實在是不幸中的大幸了。

×

今年秋季，小學實行改七年制，入學年齡由六歲延高至七歲。度兒兩年幼稚園的兒童，是否讓他們「玩」一年才入小學呢？

快樂·麗都·百老滙 ｜ 新華·豪華 ｜ 利舞台·樂宮·麗聲·皇后·皇都 ｜ 普慶 ｜ 樂聲·大華

連日滿今請早　萬應錢　文片字上幕中　ZOTZ!

今天五場獻映　玉女戲夫　瑰麗彩色·片上中文字幕　闔家歡樂的喜劇！

今天兩院五場映　偎紅倚翠　特藝七彩　片上中文　皮禮士利

今天五場　今天仍加開早場十二點半　洛泰萊 領銜主演　雄霸七海　新戰術大破西班牙艦隊！　比劍場面，越打越緊張！　SEVEN SEAS TO CALAIS　尤勝當年孔明破曹赤壁之戰！　東德逃生記

今天五場獻映　花兒朵朵　今十二點：花兒朵朵

即日五場獻映　歡喜情緣　天有男多會能千有！情女情！相里緣　咸老猛夠多野宜幼，生而獸

港九首輪影院聯合廣告

堂皇劇團　蘇少棠　吳君麗　李景君　梁醒波　桂飄香　譚倩紅　陳錦棠　醋娥傳　洛水神仙　紅粉英雄未了情　即日開始訂座

樂聲·大華　今天五場獻映　歡喜情緣　THE LION

麗聲·皇后·皇都　不日獻映　東德逃生記　TUNNEL 28

各地通訊

星馬合併各項部署與細則 談判近結束階段
馬來西亞組織細則快完成

【本報新加坡航訊】星馬合併的談判已近結束階段，組織馬來西亞的工作部署細則，預料也將於月內完成。這是馬來亞聯合邦律政司蔣爾頓、總理署助理常任秘書沙加里、外交部常任秘書嘉沙利等三位要員，自吉隆坡飛抵星洲，出席定在廿四廿五兩日假此間舉行的馬來西亞政府聯合委員會會議時透露的。

蔣爾頓告記者說，這次在星舉行的會議，將專門處理星馬合併談判中的細則工作，研究有關合併工作的各項部署，並準備將研究與談商的結果，作出建議，分別向星馬政府提呈。他指出，星馬合併的談商，相信只須再舉行一次會議，即可全部結束。

關於馬來西亞的工作部署，他說，各項籌備工作也早已結束，勢將順利完成，下次將由全體委員會對有關報告進行細則性工作，預料全部工作可在月內完成。

他又強調，一切的籌備和部署工作已晉入最後階段。他相信，即使汶萊婆羅乃加入馬來西亞的工作包括其內，委員會在工作上也能應付裕如。他說，這次在星會議主要是集中於處理有關技術性和憲制性的問題。

外交部常任秘書嘉沙利告記者說，在這次會議中提出討論的問題，只限於有關星馬兩地的，但憑個甚麼，主要將在於處理星馬合併的最後部署工作，並在憲制上尋求與馬來西亞憲制之統一，同時希望在此四週之內，將所有有關星馬合併之全部工作完成，俾使兩地政府提出報告。

他說，這次會議討論的問題亦包括合併自皮督制定的公民權和合併政策在內，他說，一切將會進行順利，會議亦將商討法律性質的文字形式的問題。

他指出，馬來西亞委員會將成立另一個婆羅乃委員會，以便處理婆羅乃加入馬來西亞的問題。他預料，為了要趕上其他各個別委員會的工作進度，婆羅乃委員會將成立的……委員會將要加緊步伐，處理許多瑣互的工作。他最後說，他希望「聚行正式簽署馬來西亞協約之前宣告完成上述全部工作，將能在本年三月，在英倫……」

中共指知識分子 政治思想有問題
強調有繼續進行改造必要

【中央社訊】中共指個人成就當作「私有財產」，藉以向國家「討價還價」，以攻擊黨，攻擊社會主義。「紅旗」半月刊又指知識分子至今仍然保持着「資產階級」的政治思想，而強調有繼續進行「思想改造」的必要。

據最近出版的本年第一期「紅旗」說，大陸的知識分子，現有兩種態度：一種是：對階級鬥爭退不關心，特別是研究自然科學的知識分子，認為科學研究工作可以和階級鬥爭不發生聯繫，研究自然科學不可以不過問政治；另一種是：稍為取得一點成就，就擺起架子，自滿，把……

反共組織遍佈全大陸
中以廣東散佈範圍最廣且活躍
共方謂舊的剛肅清新的又滲入

【中央社訊】有組織的反共活動遍佈全大陸，中以粵省散佈範圍最廣，活動也較其他省份為活躍。

據消息靈通方面說，在「中共中南局」最近下達的文件中，透露了上述的消息。該文件指出：在過去一年中，從機關、內部和城鄉查出和逮捕了大批「反革命」分子，并繳獲各種彈藥、槍械、證件及無線電台等物。該文件又說：這些反共活動，擾亂和破壞「社會主義」的建設，企圖把粵省為作反攻大陸的基地。因此，該文件要所有黨、政、軍的各級共幹，提高警惕，隨時與「反動分子」作「生死的鬥爭」。該文件又說，階級鬥爭是長期性的，也因為被「反動分子」滲透的，一部份滅了，新的「反動分子」又生長，舊的剛肅清，新的又從四面八方滲入大陸。

婆羅乃各政黨 組聯盟黨
為加入馬來西亞作準備 馬來亞各政黨均表歡迎

【本報吉隆坡航訊】此間消息靈通界稱：馬來亞聯合邦及婆羅乃二政府將分別委任代表，參加此委員會。一俟婆羅乃政府正式宣佈加入馬來西亞聯邦後，即將產生一馬來亞與婆羅乃洲際委員會，負責研究有關婆羅乃加入馬來西亞聯邦的所有細則的問題。

目前已有兩個有關馬來西亞聯邦之政府間委員會，一為星馬政府間委員，一為星馬北婆及沙勞越政府間委員會，後者在首都經過一連五天之討論後，已完成其會議。

此間各政黨領袖對婆羅乃四政黨之結盟組聯盟黨，為婆羅乃加入馬來西亞而努力表示歡迎，他們感覺到有婆羅乃聯盟黨，可以協助傳達婆羅乃……

馬來亞聯合邦之聯盟一高級領袖說：「我們祇知道婆羅乃之聯盟黨，這是一個明智之舉，皆人民願共成功」。

巫統中央執委及國會上議院唯一女議員伊沙拔居女士說：「我感覺到婆羅乃組聯盟政黨，是為婆羅乃人民利益着想」。

此間之反對黨之領袖則拒絕作任何批評。

泛馬回教黨總秘書說，吳阿都拉沙時常說，「我不樂觀有所表示」，直至聯盟黨說明其對帝國主義之立場。

社陣之負責人說：「社陣於詳細研究婆羅乃聯盟之發展後，始決定批評」。

中共青年團員 普遍貪污舞弊

【中央社訊】中共稱：「後備軍」的「共青團」，從去年十二月廿一日至今年一月十一日在北平舉行第三屆「八中全會」，於歷時廿二天的議程中，主要係討論國內外形勢和當前青年任務，及如何鞏固「人民公社」集體經濟與如何發展農業生產問題。

該會議「公報」承認，包括「共青團」團員，在內的大陸廣大青年，很多由於思想錯誤，觀念糊塗，對普遍不遵守制度，對集體及公共財產均不關心，有的竟利用職權，貪污作弊。因此，該「公報」強調指出：「要加強對青年進行共產主義教育，特別是階級教育，向一切貪污、浪費和損害集體利益的不良現象進行鬥爭。」

所謂「無產階級」之間的「階級鬥爭」，目前大陸「無產階級」和「資產階級」，并沒有結束，「兩條道路」的「社會主義」和「資本主義」的鬥爭，并不承認。作風和「習慣勢力」，對此的思想、有許多對「新社會」，包括大多數的知識分子，在中長期有程度不同的同的影響。這證明中共的教育失敗，因此「紅旗」強調對知識分子必須繼續進行「思想改造」。

共幹逃避 下放農村

【大道社訊】由於中共再度決定大規模「下放」共幹以挽救瀕於崩潰的農業生產，因而大陸各城市的一般共幹又為之人心惶惶。

據悉：不論是否已經「下放」過農村的共幹，對於「下放」都談虎色變，因此，中共最近再度決定大舉「下放」之後，上海及武漢等城市的共幹均人人自危。他們為了企圖逃避「下放」農村，有些人搶先自動要求調到本地的工廠中任職；有些人自動要求上級「機關」調至下級「機關」；有些人甚至故意詐病進入醫院居住，……無法調職的共幹，則經常交頭接耳議論紛紛，惶恐萬分。

馬來西亞聯合邦之聯盟……及促進婆羅乃人民對大馬更有明確之瞭解。

台灣省今年糧食產量 定二百一十七萬公噸

【台北航訊】台中消息：五十二年度台灣省糧食增產會議，於廿三日上午九時假中市中大禮堂舉行，出席各縣市代表二百餘人，省府黃杰主席親臨致詞。會議由糧食局長李連春、農林廳長張憲秋聯合主持，經濟部、農復會及省議會均派員列席指導。會中通過了五十二年度本省米穀糧生產目標和種植面積，於下午五時閉幕。

米穀種植面積今年為八十三萬五千公頃，生產總額二百一十七萬公噸（估計）。

經擬的生產目標及種植面積如下：

㊀甘藷種植面積為廿三萬公頃，生產廿四億三百廿二萬公噸。

㊁小麥種植面積為二萬公頃，生產小麥四萬二千四百公噸。

㊂落花生種植面積為十萬四千公頃，生產落花生十一萬六千四百八十公噸。

㊃大豆種植面積為七萬八千公頃，生產大豆九萬三千六百公噸。

㊄玉米種植面積為二萬三千八百零四公頃，生產玉米五萬九千三百九十二公噸。

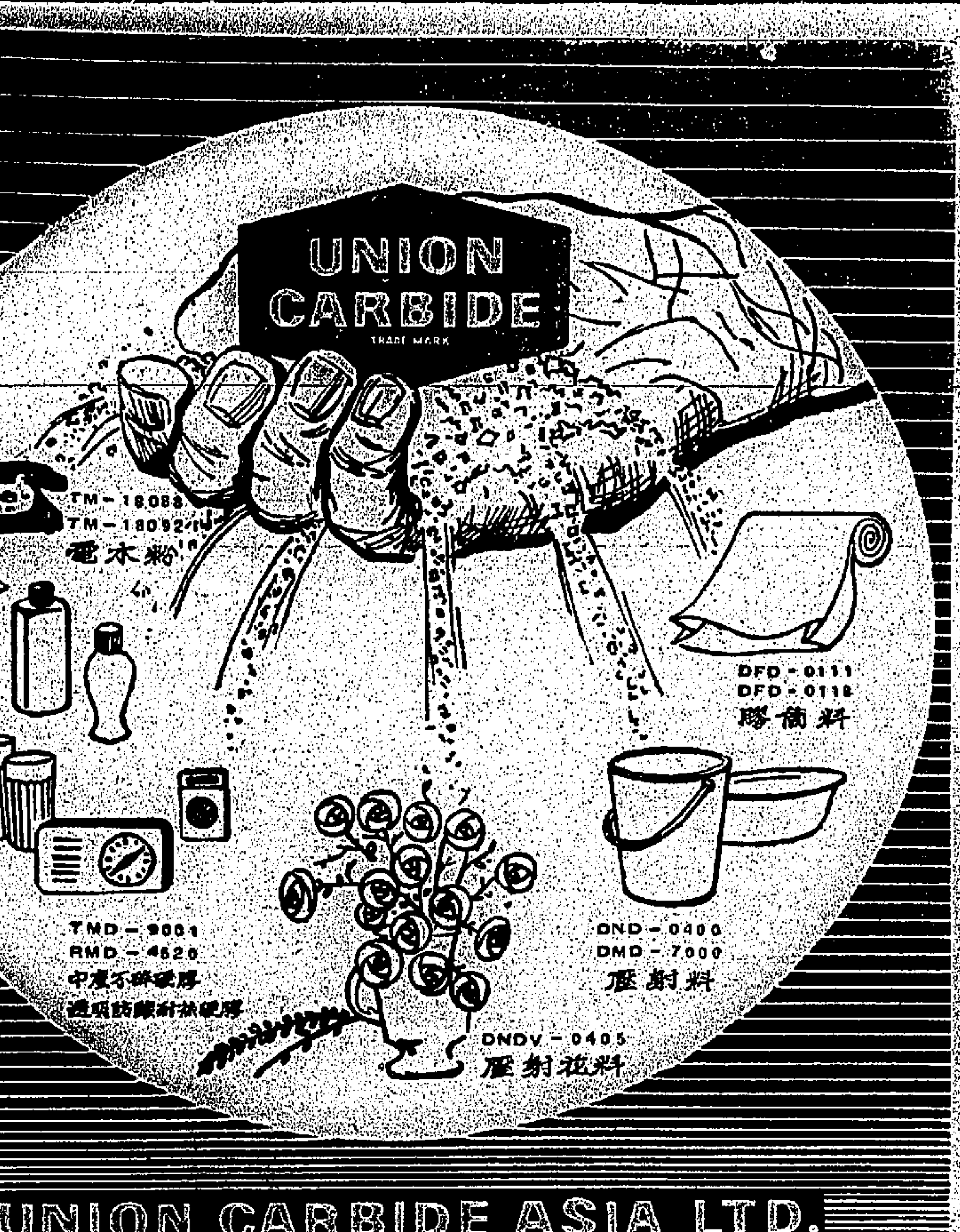
㊅油菜種植面積為二萬公頃，生產油菜二萬八千八百卅公噸。

會議開幕後，首先進行五十一年度米穀及雜糧生產情形報告，及五十一年度全省糧食增產會議建議事項處理情形，然後討論五十二年度糧食作物生產方案。

台灣省糧食局長李連春在全省糧食增產會議上報告稱：在去年一年中，台灣省糧食生產成果豐碩，依據初步調查統計，糙米生產量已達二百一十七萬八千七十四公噸（估計），原計劃目標超過百分之九九・八八，又再創一次有史以來的最高記錄。

李局長說：此一紀錄如與光復後第一年民國卅五年（之八九四、〇二一公噸比較，計增加百分之一三五點五七；如與民國五十年之二、〇一六、二七六公噸比較，計增加百分之四點四五。

李氏指出，關於雜糧生產部門，雖因種植情形有一部份未能達到計劃目標，但成績亦相當良好。



永備有限公司

專為本埠及亞洲各地塑膠工業供給以上各種塑膠原料

常備大量現貨　品質絕對標準　遠近電話定購　專車迅速送到

地址：香港亞細亞大廈五樓　電話：27722/5　電報掛號：Unicarbide

UC 1/62

周達文 四代根治 虛弱 風濕 筋骨痛

血凝氣滯風濕痰火諸症斷根

絕不用刀針電炙醉等治擬方法時政止返年久患根本消除

胸背痛 肚脇痛 頭頸痛 手腳痛

老中醫在港三十三年經驗，熟悉香港之天氣水土，四代祖傳秘方，直透筋骨氣血，凡由飲酒食後、跌打後、病後，氣血不通，冷熱不調，而感受之風濕病。

虛弱風濕走及全身，入筋筋緊，入骨骨痛，入腸風，入氣管為哮喘，在上為頭風，在中為胸背脇痛，在下為腳氣，在皮膚為風癩瘡。

一、痛在骨節，移動則痛，無腫，為血不營筋。如時發時止，為風濕往來走痛者，為風濕痛有定處或腫者，為風痰濕熱者為痰熱。三、無腫，走注者為風濕，為虛火，久痛不止者，為腰痛更覺，為虛火及肌肉消瘦者，三種之中，又分部位，虛實，須認清病根，運用，方能生效。

診症時間：上午拾點至兩點，兩點至五點。在旺角碼頭拾二號樓下老舖。在中環大道中四二號二樓蓮香茶樓左鄰三間。

歐威廉 恭賀新禧 各界

歐威廉診所同人謹向

白蝕 初四起照常應診

白蝕為不治之症，一向早成過去。廿五年來已證明白蝕絕對可治

白蝕風

內服外搽 無色無臭 首創以特效藥根治白蝕皮膚，馳名亞洲二十五年。

大陸及南洋多年來經此治愈白蝕患者，有效在國內外民國卅五年已獲專利權。凡患者有錢的，皆是當知所選擇夫。

△保持世界最優榮譽廿五年▽ 在世界各國尚未有更好之發明前永遠保持此光榮紀錄

牌子最老 享譽最早 治白癜風 稱雄世界

歐威廉

由歐威廉總監督中醫

前上海大光明影戲院對面大和大樓新樂大樓最新式白蝕聯合治療所手術甲等

年初四舉行貧病治療週至年初十為止

統計近兩年來患白蝕者大增，在三百五十萬人口中至少有三萬五千人患此症，其中大半在青年，此特在年初四大開方便之門，使患者清貧者得治，治療機會不分階級一律，務使患者均能乘興而來，滿意而去，早日恢復本來面目。

治鵝掌瘋 獨期遠東 經驗最多 成績最好

外埠函購當日寄奉，同一功效，另廿五年來無敵傑作。

△改良新法治療保証除根永不復發

灰甲

香港手

歐威廉診所在港二十三年，地址：(灣仔駱克道)……每日上午十時至晚上六時，星期日下午休息。電話：77205

△歐威廉廣告逢星期五在本報刊出

官涌旅店 暖

彩色房間 均有電話 暖氣開放 平民價格

電話：七二三六一、七二三七六 九龍官涌街八號

公告

建築工程 五金收購 九成招聘 可供設計 建築工程 招聘專家 ……

國際

多立 出租 電視 兵乓

鐵班 報電 工程班 藝

北國際六月二星期日……新大道東船街鋼鐵合 706866

機械繪圖

專科 何紹基 補習……

中小寄宿

本校招收中英文中小學寄宿生……新教育……

招生

木屋出讓

可間三房 一木屋，地點……

頂讓

壽父尋哥

黃漢平

黃漢平，四歲，本月廿日下午離家未返……

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 不折不扣 上期收費

凡欲登此廣告者請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

刊登處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 電話：二……

㊁彌敦道七五大號B地下（即東樂戲院側近太子與口）電話：八〇九六五八

㊂油麻地上海街三一九號老萬公司 電話：八四三七三六

㊃元朗東堤市場百貨商店大牌 電話：三七八

利成 置業有限公司

出售

出租

美麗華酒店對面 現代化華麗新住宅及舖位出租請電：六五三三一

旺舖全間

旺角花園街 …… 招租

恆興建築公司新樓出售

㊀尖沙咀漢口道大廈D座四樓及E座入伙出售 ㊁新填地街大六〇元 ……

九龍城道 電話：三九……

九龍羅便道

中區辦事處

通菜街

啟明街

大角咀道

土瓜灣

高息舖位唐樓出售

接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

大埔靚樓 分層出售

忠信大廈

潤大洋樓 分層出售

忠信置業公司

庇利金街13號 電話：六四二七九〇三

章記

金海大樓

舖位出售

南海公司

昌興置業有限公司 滙港置業

香港文咸西街六三號二樓 電話：四三五九六八六

半山尾

青山大樓

桂林大樓

獨立唐樓 高樓九層

南昌大樓

瑞公大廈

金閣大廈

旺地盤點出售 分期付款

均益有限公司

電話：430422 430209 430086 430208

貨倉：倉庫固定 管理完善 新式機械 裝卸利便 代收貨物 收費經濟

凍房：冷藏倉庫 新式設備 個別間房 倉庫貨品 冷藏運輸

運輸：貨物運送 報關服務 大型貨車 新式小輪 常備租賃

萬能角鋼

朱廣蘭

香港旺角 貨品本號 九折優待

瑞香園

代客貯貨 電話：四四八八七二

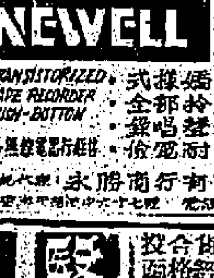
美景香煙

在美國吸最好之20枝 美國製造 新到 價元二 特價一元 各大公司煙店有售

鴻昌 綢布公司

最新運到大批名廠 布料 窗簾布 獨有最新花式 與別不同

香港大道中一四九號 電話：二〇四四七七



她的聽覺已恢復

因為她配備了 ZENITH 增你智 美國名廠助聽器

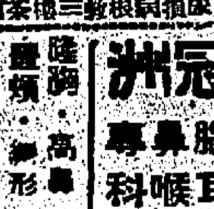
詳情請電23500 總代理 科學事務有限公司 447九龍大廈

置業

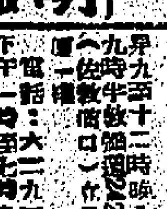
老珠婆

相命 批命

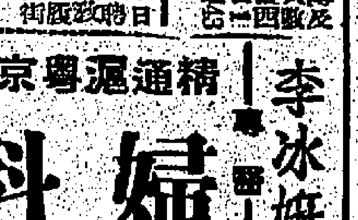
神奇痱粉



有力牌 瑞士UNIC乾電鬚刨



NEWELL 新奇牌原子錄音機



永勝商行有限公司 特價八十九元

通告

仁記介紹

港澳台灣

啟事

承頂聲明

聘請教師

聘請教員

請入米舖

女售貨員

鄭達明 尿病專家 一服根治

朱辰東 頸癧

健胸 隆鼻

朱智卿 婦科

謝健初

腦

耳 鼻

洪亮

耳鼻 喉頭部 痛症

蔡德芬

櫻井 整谷 分院

洪冠洲 專科 耳鼻喉

中環大道中221號

潘柏

民間頑症驗方著者

李冰妍 專醫 婦科

精通滬粵京語